

Наименование Комбинированное исполнительное устройство

продукта:

Конструкция: Для накладного монтажа

Артикул №: 872 00

Путь поиска Gira Giersiepen, Ввод/Вывод, бинарный, комбинированное исполнительное

ETS: устройство AP

#### Описание работы:

Комбинированное исполнительное устройство принимает телеграммы instabus EIB и переключает свои 4 выхода.

Таким образом оно способно переключать различные наружные линии.

В зависимости от загруженного приложения и от положения съемных перемычек, возможны следующие конфигурации:

- 4 коммутационных выхода
- 2 коммутационных выхода / 1 канал жалюзи
- 1 канал жалюзи / 2 коммутационных выхода
- 2 канала жалюзи.

На каждый канал жалюзи можно подключить по 2 электродвигателя жалюзи.

Комбинированное исполнительное устройство имеет 4 входа, которые не зависят друг от друга, и на которых оно учитывает сигналы напряжения.

В зависимости от заданных параметров, входами можно пользоваться либо как входами с двоичной логикой, либо как дополнительными устройствами (должно подаваться напряжение с шины).

Входы с двоичной логикой (бинарные входы) могут быть использованы для генерирования телеграмм ВКЛ/ВЫКЛ. Эти телеграммы передаются в шину instabus EIB, что позволяет также управлять другими компонентами EIB. В зависимости от заданных параметров, телеграмма может отправляться после каждого изменения фронтов импульсных сигналов.

Если входы используются как доп. устр., соответственным образом переключаются и выходы на исполнительном устройстве. Параллельно, соответствующие данные отправляются на instabus. Входящие сигналы могут иметь следующее напряжение:

внутренние (подаются прибором)

внешние сигналы

24 B ~ 230 B ~ 24 В ~, 24 В - (независимо от полярности) 230 В ~ (возможно подключение различных

наружных линий).

#### Общий вид:





Габариты:

Ширина: 187 мм Высота: 160 мм Глубина: 50 мм Органы управления:

1 кнопка программирования

1 красный светодиод программирования

2 съемных перемычки для конфигурирования

прибора.

Исполнительное устройство Технические данные: Питание внешнее Напряжение:

230 В переменного тока AC  $\pm$  10 %, 50 Hz

Потребляемая мощность: ≤ 35 MA

Подключение: 5-ти полюсной штыревой контактный зажим с резьбовым соедине-

нием (не более 2,5 мм²)

Питание instabus EIB

Напряжение: 24 В постоянного тока DC (+6 B / -4 B)

Потребляемая мощность:

Подключение: 2-х полюсный штыревой контактный зажим с резьбовым соединением

(не более 2,5 мм²)

Вход

Число входов: 4 (для обслуживания доп. устр. или опроса контактов)

Напряжение генерации сигнала 18...28 B AC 230 B AC Ток генерации сигнала макс. 1 А Сигнальное напряжение: 24 B AC / DC 230 B AC

Сигнал "0": Сигнал "1": Контакт закрыт: ---Контакт открыт: Распознание сигнала:

не более 50 мА Сигнальный ток:

Продолжительность сигнала: Потребляемая мощность

на канал:

Длина входной цепи не более 100 м

Подключение: 6-ти полюсной штыревой контактный зажим с резьбовым соедине-

нием (не более 2,5 мм²)

Выход

Число выходов: 4 коммутационных контакта (для переключателей),

2 х 2 переключающих контакта (для жалюзи)

Вид контакта: Переключающий контакт 230 B AC

Номинальное напряжение: Минимальная нагрузка:

Номинальный ток: Исполнительный механизм жалюзи

 $5 A, \cos \varphi = 0.5$  (на канал) Суммарный ток не более 10 А

Исполнительный механизм переключателей

Многофазный режим:

 $3 \times 6 A$  и  $1 \times 2 A$ ,  $\cos \varphi = 0.5$  ( $T_U \le 35$ °C)  $3 \times 4 \text{ A } \text{ H } 1 \times 1,5 \text{ A, } \cos \varphi = 0,5 \text{ (T}_{\text{U}} \leq 45^{\circ}\text{C)}$ 

Однофазный режим:

Суммарный ток не более 10 A  $(T_U \le 45^{\circ}C)$ 

Мощность потерь:

Подключение: 3 х 4- и 1 х 5-ти полюсный резьбовой зажим под штекер

(макс. 2,5 мм<sup>2</sup>)

Вид защиты: IP 54 Напряжение изоляции: Код испытаний:

Поведение при исчезновении Зависит от программного обеспечения

напряжения на шине

Зависит от программного обеспечения Поведение при повторном включении Температура среды окружения: -5 °C до +45 °C (зависит от коммутируемого тока I<sub>Schalt</sub>)

-20 °C до +70 °C

макс. температура корпуса:

Температура складского хране-

ния/транспортировки:

0.95 кг

Вид крепления: 4 отверстия  $\varnothing$  4 мм в корпусе (при настенном монтаже необходимо

пробить отверстие для вытекания влаги)



Macca:

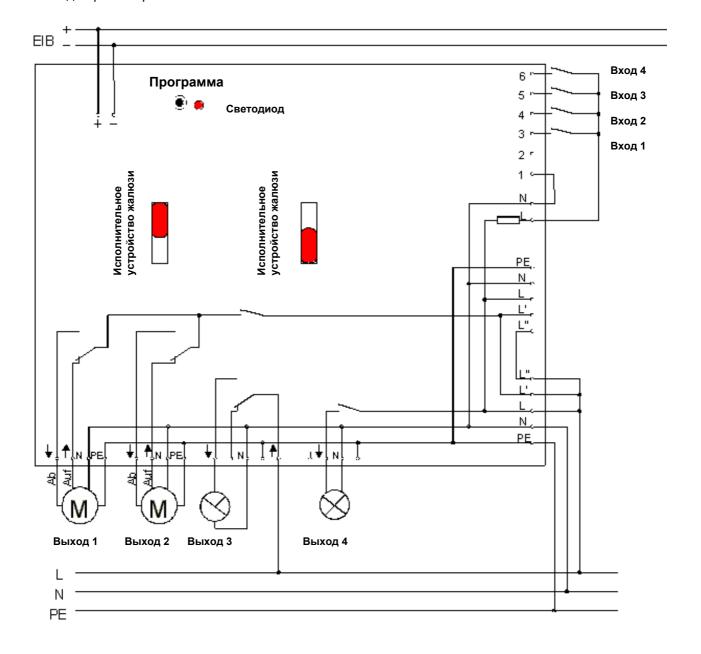


#### Схема подключения:

#### Распределение клемм:

#### Пример конфигурации

- Выход 1/2 = один канал жалюзи, выход 3/4 = два переключающих выхода
- Напряжение внутреннего сигнала на входе (прибор дает 230 В АС)
- Однофазный режим



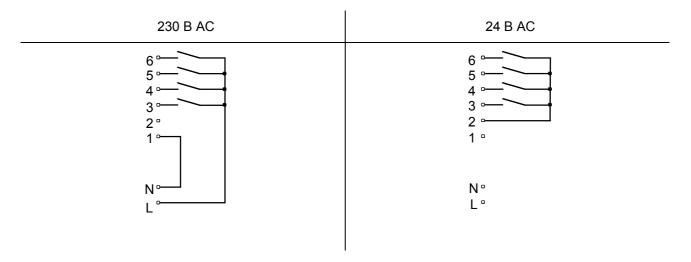
#### Исполнительное устройство



#### Входы 1 – 4

Ниже показаны вспомогательные схемные цепи для 230 В, где в качестве органов управления можно применять только традиционные кнопки, а для 24 В можно использовать как традиционные кнопки, так и низковольтные переключатели.

#### Внутреннее напряжение (подается прибором)



#### Внешнее напряжение

| 230 B AC | 230 В АС<br>(несколько внешних линий) | 24 В АС / DC<br>(не зависит от полярности) |
|----------|---------------------------------------|--|
| 6 °      | 6°                                    | 6 °  |

#### Примечание к аппаратному обеспечению

• Можно подключать и переключать различные наружные цепи/линии.





#### Описание программного обеспечения:

Путь поиска ETS:

Gira Giersiepen, Ввод/Вывод, бинарный/бинарный, комбинированный привод исполнительного механизма AP

Символ ETS:



| Приложения:  |  | _     | _     | _               |
|--|--|-------|-------|-----------------|
| Краткое описание:                                    | Наименование:  | От:   | Стр.: | База<br>данных: |
| 4 коммутационных выхода / 4 входа                    | Переключатели (слева<br>и справа)<br>801B01          | 04.98 | 7     | 2.2 и выше      |
| 2 коммутационных выхода, 1 канал жалюзи /<br>4 входа | Переключатель (левый)<br>жалюзи (правый)<br>801C01   | 04.98 | 17    | 2.2 и выше      |
| 1 канал жалюзи, 2 коммутационных выхода /<br>4 входа | Жалюзи (слева) пере-<br>ключатель (справа)<br>801D01 | 04.98 | 33    | 2.2 и выше      |
| 2 канала жалюзи / 4 входа                            | Жалюзи (слева и<br>справа) 801E01                    | 04.98 | 49    | 2.2 и выше      |



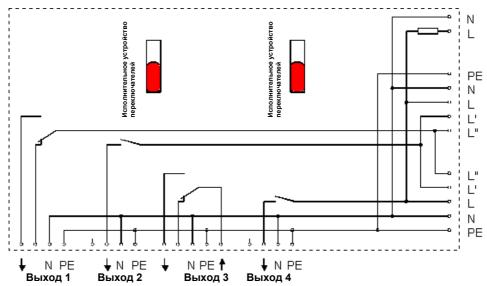
#### Описание приложения:

#### Переключатель (слева и справа) 801В01

(слева = выход 1 и 2), справа = выход 2 и 3)

- Переключение 4-х не зависящих друг от друга коммутационных выходов
- Связь по логике И или ИЛИ
- Задержка включения/выключения, или функция таймера
- Выбор и/или отправка статуса реле при каждом статусном изменении.
- Работа входов в режиме доп. устр. или в режиме двоичных входов (можно задать параметры обработки фронтов)
- Возможность задать параметры реакции при исчезновении напряжения на шине и/или возврате напряжения при отключении сети.

#### Схема подключения



Выход 3 беспотенциальный и должен получать внешнее питание. Для конфигурации выходов необходимо вставить обе перемычки в позицию «исполнительное устройство переключателя».

#### Objekt 0-3 (Schalt-Objekte)

**Объект 0-3 (переключающие объекты)** 1 битные коммутационные объекты для переключения реле и отправки телеграмм в режиме доп. устр..

Je nach Parametrierung können die Objekte 4 bis 11 verschiedene Funktionen erfüllen.

В зависимости от параметров, объекты 4 – 11 могут выполнять различные функции. Если заданы параметры для "Связи" или "Квитирования", объекты двоичных входов заменяются на исходные объекты для "Связи" или "Квитирования".

#### Objekt 4-7 (Verknüpfung)

Объект 4-7 (связь)

1 битные коммутационные объекты для связи (логическая связь, напр. объекта 0/1/2/3 с объектом 4/5/6/7 в зав. от пара метров)

#### **Objekt 4-11 (Telegramm Status)**

Объект 4-11 (статусные телеграммы)

1 битные коммутационные объекты для сохранения или от правки статуса реле через EIB

#### Исполнительное устройство



#### Objekt 4-11 (Binäreingänge 1-4)

Объект 4-11 (двоичные входы 1-4)

1 битные коммутационные объекты для отправки переключающих телеграмм с учетом распознанных на входах фронтов входного сигнала.

Каждому входу предоставляются объекты 1,2, или, в зависимости от параметров, не предоставляется никакого объекта. Если предоставляется 2 объекта, то значение имеет только первый объект (объект с младшим №). Если в распоряжение не предоставляется никакого объекта, вход не работает.

872-00 Стр. 8/58 По состоянию на 09/99 Возможны технические изменения



 Число адресов (макс.):
 30

 Число назначений (макс.):
 30

|         | ционные объекты: не более 1 | 12 (динамические) |       |       |
|---------|-----------------------------|-------------------|-------|-------|
| Объект: | Функция:                    | Наименование:     | Тип:  | Флаг: |
| 0       | Schalten Переключение       | Ausgang Выход 1   | 1 бит | SKÜ   |
| 0       | Verknüpfung Связь           | Выход 1           | 1 бит | SKÜ   |
| 1       | Переключение                | Выход 2           | 1 бит | SKÜ   |
| 1       | Связь                       | Выход 2           | 1 бит | SKÜ   |
| 2       | Переключение                | Выход 3           | 1 бит | SKÜ   |
| 2       | Связь                       | Выход 3           | 1 бит | SKÜ   |
| 3       | Переключение                | Выход 4           | 1 бит | SKÜ   |
| 3       | Связь                       | Выход 4           | 1 бит | SKÜ   |
| 4       | Связь                       | Выход 1           | 1 бит | SKÜ   |
| 4       | Переключение                | Eingang Вход 1    | 1 бит | SKÜ   |
| 5       | Связь                       | Выход 2           | 1 бит | SKÜ   |
| 5       | Переключение                | Вход 2            | 1 бит | SKÜ   |
| 6       | Связь                       | Выход 3           | 1 бит | SKÜ   |
| 6       | Переключение                | Вход 3            | 1 бит | SKÜ   |
| 7       | Связь                       | Выход 4           | 1 бит | SKÜ   |
| 7       | Переключение                | Вход 4            | 1 бит | SKÜ   |
| 8       | Telegr. Status              |                   |       |       |
|         | Статусные телеграммы        | Выход 1           | 1 бит | SKÜ   |
| 8       | Antworttelegr. Status       |                   |       |       |
|         | Телеграммы ответа на статус | Выход 1           | 1 бит | SKÜ   |
| 8       | Переключение                | Вход 1            | 1 бит | SKÜ   |
| 9       | Статусные телеграммы        | Выход 2           | 1 бит | SKÜ   |
| 9       | Телеграммы ответа на статус | Выход 2           | 1 бит | SKÜ   |
| 9       | Переключение                | Вход 2            | 1 бит | SKÜ   |
| 10      | Статусные телеграммы        | Выход 3           | 1 бит | SKÜ   |
| 10      | Телеграммы ответа на статус | Выход 3           | 1 бит | SKÜ   |
| 10      | Переключение                | Вход 3            | 1 бит | SKÜ   |
| 11      | Статусные телеграммы        | Выход 4           | 1 бит | SKÜ   |
| 11      | Телеграммы ответа на статус | Выход 4           | 1 бит | SKÜ   |
| 11      | Переключение                | Вход 4            | 1 бит | SKÜ   |

| Parameter: Параметры:  |  |  |
|--|--|--|
| Описание:  | Значения:                                    | Комментарий:   |
| Ausgang 14 🗁 Выход 14  |  |  |
| Reaktion bei<br>Busspannungsausfall<br>Реакция при<br>исчезновении напряжения на<br>шине | separat einstellbar<br>задается отдельно     | Реакцию при исчезновении напряжения на шине можно настроить индивидуально для каждого отдельного выхода в соответствие с параметрами "Выход 1" вплоть до "Выхода 4". |
|  | Kontakt unverändert<br>Контакт без изменений | Реле остаются в том состоянии, в котором они были ранее.   |
| Ausgang 1<br>Выход 1   | Kontakt geöffnet<br>Контакт открыт           | Релейные контакты открыты.   |
|  | Kontakt geschlossen<br>Контакт закрыт        | Релейные контакты закрыты.   |
| Ausgang 2 Выход 2  |  | см. Выход 1  |
| Ausgang 3 Выход 3  |  | см. Выход 1  |
| Ausgang 4 Выход 4  |  | см. Выход 1  |



| ~                           | 1                          |  |
|-----------------------------|----------------------------|--|
| Ausgang 14 🗁 Выход 14       |                            |  |
| Reaktion bei                | separat einstellbar        | Реакцию при возврате напряжения                                |
| Busspannungswiederkehr      | Настраивается отдельно     | на шину можно настроить  |
| Реакция при                 |                            | отдельно для каждого входа, в                                  |
| возврате напряжения на шину |                            | соответствие с параметрами от                                  |
|                             |                            | "Выхода 1" до "Выхода 4".                                      |
|                             | Zustände wieder herstellen | Реле восстанавливают то состоя-                                |
|                             | Восстановить состояния     | ние, в котором они были до исчез-                              |
|                             |                            | новения напряжения на шине.                                    |
| Ausgang 1                   | Kontakt geöffnet           | Релейные контакты открыты.                                     |
| Выход 1                     | Контакт открыт             | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                          |
|                             |                            |  |
|                             | Kontakt geschlossen        | Релейные контакты закрыты.                                     |
|                             | Контакт закрыт             |  |
| Ausgang 2 Выход 2           |                            | см. Выход 1  |
| Ausgang 3 Выход 3           |                            | см. Выход 1  |
| Ausgang 4 Выход 4           |                            | см. Выход 1  |
| Ausgang 1 🗁 Выход 1         |                            |  |
| Reaktion bei                | Kontakt geöffnet           | Релейные контакты открыты.                                     |
| Netzspannungswiederkehr     | Контакт открыт             | телеиные контакты открыты.                                     |
| Реакция при                 | контакт открыт             |  |
| возврате напряжения после   | Kontakt geschlossen        | Релейные контакты закрыты.                                     |
| отключения сети             | Контакт закрыт             | т слеиные контакты закрыты.                                    |
| Zeitfunktion                | Keine                      | Функция времени не задана.                                     |
| Функция времени             | нет                        | , india  |
| y y maxin spementi          |                            |  |
|                             | Einschaltverzögerung       | Немедленное выключение после те-                               |
|                             | задержка включения         | леграммы ВЫКЛ. Выключение с за-                                |
|                             |                            | держкой после телеграммы ВКЛ. По-                              |
|                             |                            | сле того, как она задана, задержку<br>включения невозможно     |
|                             |                            | отрегулировать, но ее можно                                    |
|                             |                            | прервать, отправив телеграмму                                  |
|                             |                            | выкл.  |
|                             |                            | Немедленное включение после теле-                              |
|                             | Ausschaltverzögerung       | граммы ВКЛ. Выключение с задерж-                               |
|                             | задержка выключения        | кой после телеграммы ВЫКЛ. После                               |
|                             |                            | того, как она задана, задержку                                 |
|                             |                            | включения невозможно   |
|                             |                            | отрегулировать, но ее можно                                    |
|                             |                            | прервать, отправив телеграмму «1».                             |
|                             | Zeitschaltfunktion         | Немедленное включение после теле-                              |
|                             | функция таймера            | граммы ВКЛ. По окончании от вы-                                |
|                             | #J                         | бранного времени для выключения                                |
|                             |                            | прибор выключается автоматически.                              |
|                             |                            | После того как она задана, функцию                             |
|                             |                            | таймера невозможно отрегулировать,                             |
|                             |                            | но ее можно прервать, отправив телеграмму ВЫКЛ.                |
|                             |                            | _  |
|                             |                            | Время задержки является суммой трех регулируемых значений вре- |
|                             |                            | мени.  |
|                             |                            |  |



| Ausgang 1 🗁 Выход 1   |  |  |
|---|--|--|
| Faktor (0255) für Zeitbasis 50 ms Коэффициент (0255) для базы времени 50 мсек.        | 0 до 255 <b>(по умолчанию 0)</b>   | Задается коэффициент для неизменяемой базы времени 50 мсек. (t <sub>max</sub> = 12,75 сек.)                    |
| Faktor (0255) für<br>Zeitbasis 13 s<br>Коэффициент (0255) для<br>базы времени 13 сек. | 0 до 255 <b>(по умолчанию 0)</b>   | Задается коэффициент для неизменяемой базы времени 13 сек. ( $t_{max} = 55,25$ мин.)                           |
| Faktor (0255) für Zeitbasis 55 min Коэффициент (0255) для базы времени 55 мин.        | 0 до 255 <b>(по умолчанию 0)</b>   | Задается коэффициент для неизменяемой базы времени 55 мин. (t <sub>max</sub> = 9,74 дней)                      |
|   |  | Общее время задержки = сумма из<br>3-ех отдельных значений времени   |
| Verzögerungszeit wirkt auf<br>Время задержки влияет на:                               | Objekt Nr. 0<br>Объект № 0   | Функции времени обеспечивают задержку реакции реле на принятую телеграмму с Объектом 0. (неизменная настройка) |
| Rückmeldung<br>Квитирование   | keine<br>нет   | Нет статусного объекта и статусная функция невозможна.   |
|   | Änderung nur in Komm.Obj. speichern Изменение сохранять только в коммутационном объекте. | Значение статусного объекта соответствует состоянию реле. (1 = ВКЛ, 0 = ВЫКЛ)                                  |
|   | Änderung auf den Bus<br>senden<br>Изменение отправлять на<br>шину.                       | Значение статусного объекта соот ветствует состоянию реле, и при смене состояния оно отправляется на шину.     |
| Verknüpfung<br>Связь  | keine<br>нет   | Нет объекта для связи, и связь невозможна.   |
|   | UND<br>И   | «И» – тип связи объектов<br>0/4 и 1/5, 2/6 или 3/7   |
|   | ODER<br>ИЛИ  | «ИЛИ» – тип связи объектов<br>0/4 и 1/5, 2/6 или 3/7   |
| Ausgang 2 🗁 Выход 2   |  | см. Выход 1  |
| Verzögerungszeit wirkt auf<br>Время задержки влияет на                                | Objekt Nr. 1<br>Объект № 1   | Функции времени обеспечивают задержку реакции реле на принятую телеграмму с Объектом 1. (неизменная настройка) |
| Ausgang 3 🗁 Выход 3   |  | см. Выход 1  |
| Verzögerungszeit wirkt auf<br>Время задержки влияет на:                               | Objekt Nr. 2<br>Объект № 2   | Функции времени обеспечивают задержку реакции реле на принятую телеграмму с Объектом 2. (неизменная настройка) |



| Ausgang 4 🗁 Выход 4  |                               | см. Выход 1   |
|--|-------------------------------|---|
| Verzögerungszeit wirkt auf<br>Время задержки влияет<br>на:   | Objekt Nr. 3<br>Объект № 3    | Функции времени обеспечивают задержку реакции реле на принятую телеграмму с Объектом 3. (неизменная настройка)  |
| Eingang 14 🗁 Вход 14   |                               |   |
| Betriebsart Eingang 1 Режим Входа 1  | Binäreingang<br>Бинарный вход | Комбинированное исполнительное устройство учитывает сигналы на входе и отправляет телеграммы «0» или «1» в соответствие с обработкой фронтов ("Реакция на входные фронты") через объекты 4 по 11. Если параметрами задана конфигурация "Связь" или "Квитирование статуса", то выполняется обмен объектов двоичных входов на исходные объекты для "Связи" или "Квитирования статуса". В зависимости от параметров, каждый вход располагает двумя, одним, или не располагает никакими объектами. Если в распоряжении имеется 2 объекта, то важен только первый объект (с младшим № объекта). Но если в распоряжении входа не имеется никакого объекта, то такой вход не функционирует. Комбинированное исполнительное |
|  | Доп. устр.                    | устройство учитывает сигналы на входе, и на восходящем фронте отправляет в режиме тумблера телеграмму «1» или «0» (функция ПЕРЕКЛ) через объекты с номерами 0 до 3. При этом комбинированное исполнительное устройство ведет себя как при приеме телеграмм «0» или «1» через объекты №№ 0 до 3.   |
| Nebenstelle sendet auf (nur bei Nebenstelle) Доп. устр. отправляет телеграммы на (только для доп. устр.) | Objekt Nr. 0<br>Объект № 0    | Попеременная отправка телеграмм «0» и «1» (тумблер) для переключающего объекта 0 в режиме доп. устр   |



| Eingang 14  | steigend = EIN, fallend =AUS<br>восходящий = ВКЛ,                     | С распознаванием восходящего фронта  |
|---|---|--|
| Eingang 1 (nur bei Binäreingang)  |   | С распознаванием восходящего фронта  |
| Обработка фронтов   | нисходящий = ВЫКЛ.  | значение объекта устанавливается «1», а с распознаванием нисходящего фронта значение объекта устанавливается "0".  |
| Вход 1<br>(только для бинарного<br>входа)   | steigend = EIN, fallend =<br>восходящий = ВКЛ,<br>нисходящий =        | С распознаванием восходящего фронта<br>значение объекта устанавливается «1».   |
|   | steigend = AUS, fallend = EIN восходящий = ВЫКЛ, нисходящий = ВКЛ.    | С распознаванием восходящего фронта значение объекта устанавливается «0», а с распознаванием нисходящего фронта значение объекта устанавливается "1".            |
|   | steigend = AUS, fallend =<br>восходящий = ВЫКЛ,<br>нисходящий =       | С распознаванием восходящего фронта<br>значение объекта устанавливается «0».   |
|   | steigend = UM, fallend =<br>восходящий = ПЕРЕКЛ.,<br>нисходящий =     | С распознаванием восходящего фронта значение объекта изменяется следующим образом: Объект = 0 ⇒ Объект = 1 Объект = 1 ⇒ Объект = 0                               |
|   | steigend = UM, fallend = UM восходящий = ПЕРЕКЛ, нисходящий = ПЕРЕКЛ. | С распознаванием восходящего и нисхо-<br>дящего фронта значение объекта изме-<br>няется следующим образом:<br>Объект = 0 ⇒ Объект = 1<br>Объект = 1 ⇒ Объект = 0 |
|   | steigend =, fallend = EIN восходящий =, нисходящий = ВКЛ.             | С распознаванием нисходящего фронта устанавливается значение объекта "1".  |
|   | steigend =, fallend = AUS<br>восходящий =,<br>нисходящий = ВЫКЛ       | С распознаванием нисходящего фронта устанавливается значение объекта "0".  |
|   | steigend =, fallend = UM восходящий =, нисходящий = ПЕРЕКЛ.           | С распознаванием нисходящего фронта значение объекта изменяется следующим образом: Объект = 0 ⇒ Объект = 1 Объект = 1 ⇒ Объект = 0                               |
| Betriebsart Eingang 2<br>Режим Входа 2  |   | см. Режим Входа 1  |
| Nebenstelle sendet auf (nur bei Nebenstelle) Доп. устр. высылает теле- граммы на (только в конфигурации «доп. устр.») | Objekt Nr. 1<br>Объект № 1  | Попеременная отправка телеграмм «0» и телеграмм «1» (тумблер) через коммутационный объект 1 в режиме доп. устр   |



| Betriebsart Eingang 3<br>Режим Входа 3  |   | см. Режим Входа 1  |
|---|---|--|
| Nebenstelle sendet auf (nur bei Nebenstelle) Доп. устр. высылает телеграммы на (только в конфигурации «доп. устр.»)   | <mark>Objekt Nr. 1</mark><br>Объект № 2 | Попеременная отправка телеграмм «0» и телеграмм «1» (тумблер) через коммутационный объект 2 в режиме доп. устр |
| Betriebsart Eingang 4<br>Режим Входа 4  |   | см. Режим Входа 1  |
| Nebenstelle sendet auf (nur bei Nebenstelle) Доп. устр. высылает теле- граммы на (только в конфигурации «доп. устр.») | Objekt Nr. 1<br>Объект № 3              | Попеременная отправка телеграмм «0» и телеграмм «1» (тумблер) через коммутационный объект 3 в режиме доп. устр |



#### Примечание к программному обеспечению:

#### Исчезновение и возврат напряжения:

При исчезновении сетевого напряжения реле принимают состояние покоя (контакт открыт).

Независимо, и индивидуально для каждого отдельного выхода можно задать параметры для состояний при исчезновении напряжения на шине, а также для возврата напряжения на шину и возврата сетевого напряжения.

При исчезновении напряжения на шине и при отключении сети все значения объектов устанавливаются на «0».

Однако, значения (статус) объектов 4 – 11 и имевшие место связи сохраняются такими, какими они были до исчезновения напряжения.

(⇒ функции, активные до исчезновения напряжения на шине, продолжают оставаться активными и после возврата напряжения на шину).

При одновременном появлении напряжения как на шине, так и в сети, решающую роль играет то, какое было задано поведение при возврате сетевого напряжения после отключения сети.

Если была запущена функция времени, то при возврате напряжения на шине и в сети эта функция прерывается. Поведение выходов определяется параметрами, заданными для отключения сети и исчезновения напряжения на шине.

#### Исполнительное устройство



#### Описание приложения: Переключатель (слева) / Жалюзи (справа) / 801С01

#### Выход 1 и 2 (слева)

- Переключение 2 не зависимых друг от друга коммутационных выходов.
- Связь при помощи логики И или ИЛИ.
- Задержка включения или выключения, или функция таймера.
- Считывание и отправка данных о состоянии реле при каждом его изменении.
- Можно задать параметры реакции при исчезновении/возврате напряжения на шине и отключении сети/возврате сетевого напряжения.

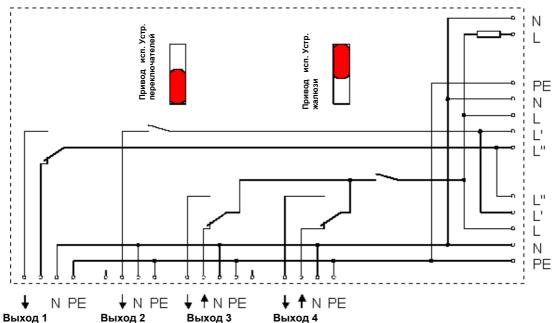
#### Выход 3 и 4 (справа)

- Эксплуатация канала жалюзи (к которому можно подключить 2 электродвигателя жалюзи).
- Можно задать параметры режима для короткого нажатия (регулирование пластин жалюзи) и длинного нажатия (перемещение жалюзи).
- Выбор позиции: Переход положению пластин, как оно определено в параметрах (зависит от заданного времени).
- Блокировка канала жалюзи путем блокировки шины.
- Блокировка канала жалюзи и запрет перехода в крайние верхнее/нижнее положения при помощи функции безопасности.
- Можно задать реакцию при исчезновении напряжения на шине.

#### Вход 1-4

• Эксплуатация этих входов в режиме доп. устр. или как бинарных входов (с определением параметров обработки фронтов сигнала).

#### Схема подключения



Для конфигурирования выходов, перемычка выходов 1/2 устанавливается в позицию "исполнительное устройство переключателей", а перемычку выходов 3/4 устанавливается в позицию " исполнительное устройство жалюзи" (2 х Переключатели / 1х Жалюзи).

GIRA



#### 1 Bit Objekte zum Schalten der Relais und Senden bei Nebenstellenbetrieb

**Объект 0, 1 (переключающие объекты)** 1 битные коммутационные объекты для переключения реле и отправки телеграмм в режиме доп. устр..

#### **Objekt 2 (Jalousie AUF-AB fahren)**

Объект 2

(Жалюзи, перемещение ВВЕРХ/ВНИЗ)

1 битный коммуникационный объект для долгого нажатия (Move=премещение) и отправки телеграмм в режиме доп. устр..

**Objekt 3 (Lamellenverstellung)** 

Объект 3 (Регулировка пластин)

1 битный коммуникационный объект для короткого нажатия (Step=шаг) и отправки телеграмм в режиме доп. устр..

Objekt 4, 5 (Verknüpfung) Объект 4, 5 (Связь)

1 битные коммутационные объекты для связи (логическая связь напр.объектов 0/1 и объектов 4/5 в зав. от парамет-

**Objekt 6 (Position anfahren)** 

Объект 6 (Переход в позицию)

1 битный коммуникационный объект для перехода в опреде ленное положение.

**Objekt 7 (Sicherheit)** 

Объект 7 (Безопасность)

1 битный коммуникационный объект для перемещения жалюзи в безопасное положение.

**Objekt 8, 9 (Telegramm Status)** 

Объект 8, 9 (статусная телеграмма)

1 битные коммуникационные объекты для сохранения или отправки статуса реле через шину EIB

Objekt 10 (Sperren)

Объект 10 (Блокировка)

1 битный коммуникационный объект для блокировки команд на перемещение, т.е. в блокированном состоянии игнорируются все телеграммы, отправляемые при коротком и при длинном нажатии.

#### Исполнительное устройство



В зависимости от параметров, объекты 4 – 6 и 8 –10 могут выполнять различные функции. Если в параметрах задано "Связь" или "Квитирование", то объекты двоичных входов заменяются исходными объектами для "Связи" или "Квитирования", т.е. существует вариант, когда в распоряжении есть не все двоичные входы.

#### Objekt 4, 5 (Binäreingänge 1+2)

Объект 4, 5 (бинарные входы 1+2)

1 битные коммуникационные объекты для отправки переключающих телеграмм в соответствие с тем, како фронт сигнала на входах распознан (если не запрограммировано квитирование)

#### Objekt 8, 9 (Binäreingänge 1+2)

Объект 8, 9 (бинарные входы 1+2)

1 битные коммуникационные объекты для отправки пере ключающих телеграмм в соответствие с тем, какой фронт сигнала распознал вход (если не запрограммирована

связь).

#### Objekt 6 (Binäreingang 3)

Объект 6 (бинарный вход 3)

1 битный коммуникационный объект для отправки переключающих телеграмм в соответствие с распознанными фронтами сигнала на входах (если в параметрах не задано «переход к позиции»).

#### Objekt 10 (Binäreingang 3)

Объект 10 (бинарный вход 3)

1 битный коммуникационный объект для отправки Рефеключающих телеграмм в соответствие с фронтами сигнала, распознанными на входе (если в параметрах не задано «Блокировка»).

#### Objekt 11 (Binäreingang 4)

Объект 11 (бинарный вход 4)

1 битный коммуникационный объект для отправки переключающих телеграмм в соответствие с тем, какой фронт сигнала распознан на входах.

В зависимости от параметров, в распоряжении каждого входа имеется 2, 1 или ни одного объекта. Если в распоряжении есть 2 объекта, то значение имеет только первый объект (объект с младшим №). Если в распоряжении входа нет ни одного объекта, такой вход не функционирует.





Число адресов (макс.): 30 Число назначений (макс.): 30

| Объект:       Функция:       Наименование:       Тип:         0       Schalten Переключение       Ausgang Выход 1       1 бит         0       Verknüpfung Связь       Выход 1       1 бит         1       Переключение       Выход 2       1 бит         1       Связь       Выход 2       1 бит   | Флаг:<br>SKÜ<br>SKÜ<br>SKÜ<br>SKÜ |
|--|-----------------------------------|
| 0       Verknüpfung Связь       Выход 1       1 бит         1       Переключение       Выход 2       1 бит   | SKÜ<br>SKÜ                        |
| 1 Переключение Выход 2 1 бит   | SKÜ                               |
| The state of the s |                                   |
| 4 Care 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1   | SKÜ                               |
| 1  |                                   |
| 2 Долгое нажатие Выход 3/4 1 бит   | SKÜ                               |
| 3 Короткое нажатие Выход 3/4 1 бит   | SKÜ                               |
| 4 Связь Выход 1 1 бит  | SKÜ                               |
| 4 Переключение Вход 1 1 бит  | SKÜ                               |
| 5 Связь Выход 2 1 бит  | SKÜ                               |
| 5 Переключение Вход 2 1 бит  | SKÜ                               |
| 6 Position anfahren Выход 3/4 1 бит  | SKÜ                               |
| Переход в позицию  |                                   |
| 6 Переключение Вход 3 1 бит  | SKÜ                               |
| 7 Sicherheit Безопасность Выход 3/4 1 бит  | SKÜ                               |
| 8 Telegr. Status Выход 1 1 бит   | SKÜ                               |
| Статусные телеграммы   |                                   |
| 8 Antworttelegr. Status Выход 1 1 бит  | SKÜ                               |
| Ответ на статусные телеграммы  |                                   |
| 8 Переключение Вход 1 1 бит  | SKÜ                               |
| 9 Статусные телеграммы Выход 2 1 бит   | SKÜ                               |
| 9 Ответ на статусные телеграммы Выход 2 1 бит  | SKÜ                               |
| 9 Переключение Вход 2 1 бит  | SKÜ                               |
| 10 Блокировка Выход 3/4 1 бит  | SKÜ                               |
| 10 Переключение Вход 3 1 бит   | SKÜ                               |
| 11 Переключение Вход 4 1 бит   | SKÜ                               |

| Parameter: Параметры:   |   |   |
|---|---|---|
| Описание:   | Значения:                                     | Комментарий:  |
| Ausgang 14 🗁 Выход 14   |   |   |
| Reaktion bei<br>Busspannungsausfall<br>Реакция при исчезновении на-<br>пряжения на шине | separat einstellbar<br>Настраивается отдельно | Реакция при исчезновении напряжения на шине может быть задана отдельно для каждого выхода в зависимости от того, какие параметры выбраны для «Выхода 1» по «Выход 4». |
|   | Kontakt unverändert<br>Контакт без изменений  | Реле остаются в том состоянии, в каком они были до исчезновения напряжения на шине.   |
| Ausgang 1<br>Выход 1  | Kontakt geöffnet<br>Контакт открыт            | Релейные контакты открыты.  |
|   | Kontakt geschlossen<br>Контакт закрыт         | Релейные контакты закрыты.  |
| Ausgang 2 Выход 2   |   | см. Выход 1   |



| <u>~</u>   |   | 1  |
|--|---|--|
| Ausgang 14 🗁 Выход 14  |   |  |
| Ausgang 3/4<br>Выход 3/4   | AUF<br>BBEPX  | Действие "Долгое нажатие: ВВЕРХ" выполняется в течение всего времени исчезновения напряжения на шине.  |
|  | Keine Reaktion<br>Нет реакции   | При исчезновении напряжения на шине не выполняется никакой функции, т.е. если жалюзи перемещаются, то они останавливаются.                                     |
| Ausgang 14 🗁 Выход 14  |   |  |
| Reaktion bei<br>Busspannungswiederkehr<br>Реакция при возврате<br>напряжения на шину   | separat einstellbar<br>Задается отдельно                                    | Реакция при возврате напряжения на шину может быть задана отдельно для каждого выхода, в соответствие с тем, как заданы параметры для "Выхода 1" по "Выход 4". |
|  | Zustände wieder herstellen<br>Восстановить состояния                        | Реле возвращаются в состояние, в котором они были до исчезновения напряжения на шине.  |
| Ausgang 1<br>Выход 1   | Kontakt geöffnet<br>Контакт открыт  | Релейные контакты открыты.   |
|  | Kontakt geschlossen<br>Контакт закрыт                                       | Релейные контакты закрыты.   |
| Ausgang 2 Выход 2  |   | см. Выход 1  |
| Ausgang 1 🗁 Выход 1  |   |  |
| Reaktion bei<br>Netzspannungswiederkehr<br>Реакция при возврате сетевого<br>напряжения | Kontakt geöffnet<br>Контакт открыт<br>Kontakt geschlossen<br>Контакт закрыт | Релейные контакты открыты. Релейные контакты закрыты.  |



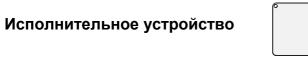
| usgang 1 🗁 Выход 1<br>Zeitfunktion | Keine                                       | Не задано никакой функции.  |
|------------------------------------|---|---|
| Функция времени                    | HET   | пе задано никакой функции.  |
| Tymqui Dpemerii                    |   | Выключение сразу после посту  |
|                                    | Einschaltverzögerung                        | ления телеграммы ВЫКЛ. З  |
|                                    | Задержка включения                          | держка включения после посту ления телеграммы ВКЛ. Посл дующая тонкая регулировка з держки невозможна, но она отм |
|                                    |   | няется при поступлении тел граммы «0».  |
|                                    | Ausschaltverzögerung<br>Задержка выключения | Включение сразу после поступл ния телеграммы ВКЛ. Задерж выключения после поступлены                              |
|                                    |   | телеграммы ВЫКЛ. Последующа тонкая регулировка задержки н возможна, но она отменяется п                           |
|                                    |   | поступлении телеграммы «1».   |
|                                    | Zeitschaltfunktion<br>Функция таймера       | Включение сразу после поступл ния телеграммы ВКЛ. Прибор в ключается автоматически по пр                          |
|                                    |   | шествии заданного времени з<br>держки.<br>Последующая тонкая регулиров  |
|                                    |   | задержки невозможна, но она с<br>меняется при поступлении тел<br>граммы «0».                                      |
|                                    |   | Время задержки является суммо<br>трех, регулируемых значений вр<br>мени.  |



| Ausgang 1 🗁 Выход 1   |   |  |
|---|---|--|
| Faktor (0255) für<br>Zeitbasis 50 ms<br>Коэффициент (0255) для базы<br>времени 50 мсек. | 0 до 255<br>(по умолчанию 0)  | Определение коэффициента при неизменной базе времени 50мсек. (t <sub>max</sub> = 12,75 сек.).                      |
| Faktor (0255) für Zeitbasis 13 s Коэффициент (0255) для базы времени 13сек.             | 0 до 255<br><b>(по умолчанию 0)</b>   | Определение коэффициента при неизменной базе времени 13 сек. (t <sub>max</sub> = 55,25 мин.).                      |
| Faktor (0255) für Zeitbasis 55 min Коэффициент (0255) для базы времени 55 мин.          | 0 до 255<br>(по умолчанию <b>0</b> )  | Определение коэффициента при неизменной базе времени 55 мин. (t <sub>max</sub> = 9,74 дня).                        |
| ·   |   | Общее время задержки = сумма 3 от-<br>дельных значений времени.  |
| Verzögerungszeit wirkt auf<br>Время задержки влияет на                                  | Objekt Nr. 0<br>Объект № 0  | Функции времени обеспечивают задержку реакции реле на полученные телеграммы по объекту «0». (неизменная настройка) |
| Rückmeldung<br>Квитирование   | keine<br>HET  | В распоряжении нет никакого статусного объекта и никакая статусная функция невозможна.                             |
|   | Änderung nur in Komm.Obj. speichern<br>Изменение сохраняется<br>только в коммутационном<br>объекте. | Значение статусного объекта соответствует состоянию реле. (1 = ВКЛ, 0 = ВЫКЛ)                                      |
|   | Änderung auf den Bus<br>senden<br>Изменение высылается на<br>шину.                                  | Значение статусного объекта соответствует состоянию реле и отправляется на шину при изменении этого состояния.     |
| Verknüpfung<br>Связь  | keine<br>HET  | В распоряжении нет никакого объекта с определением связи, и связь невозможна.                                      |
|   | UND<br>N  | Объекты 0/4 и/или 1/5 связаны логикой<br>И.  |
|   | ODER<br>ИЛИ   | Объекты 0/4 и/или 1/5 связаны логикой<br>ИЛИ.  |
| Ausgang 2 🗁 Выход 2   |   | см. Выход 1  |
| Verzögerungszeit wirkt auf<br>Время задержки влияет на:                                 | Objekt Nr. 1<br>Объект № 1  | Функции времени обеспечивают задержку реакции реле на полученные телеграммы по объекту «1». (неизменная настройка) |



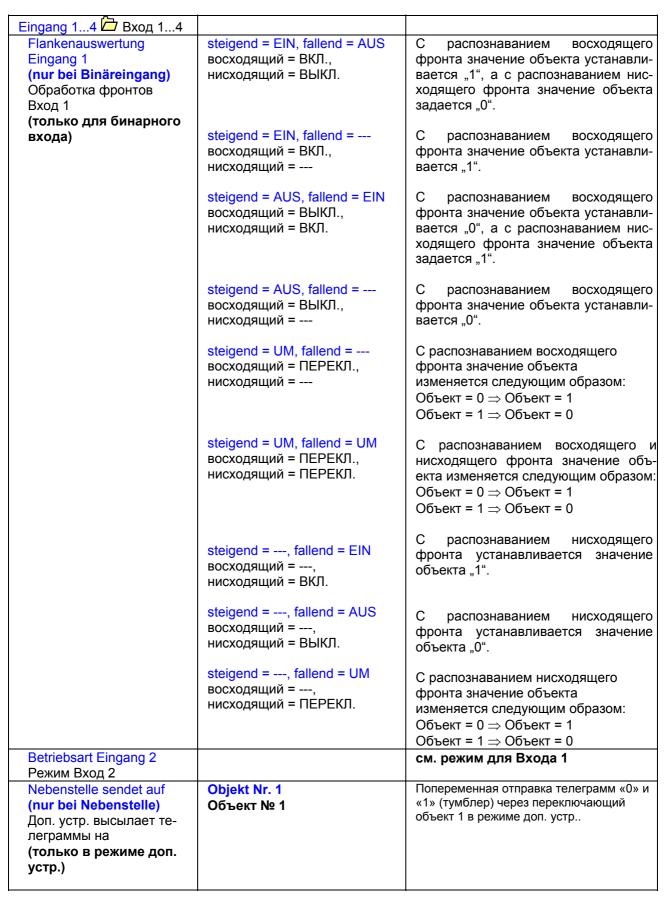
| Ausgang 3/4 🗁 Выход 3/4     |                   |  |
|-----------------------------|-------------------|--|
| Langzeitbetrieb Basis       | 13 сек.           | Задана база времени долгого нажатия (Move – перемещение жалюзи) в раз- |
| База для долгого нажатия    |                   | мере 13 сек.   |
| Langzeitbetrieb Faktor      | 1 по 70           | Задан коэффициент для долгого нажа-                                    |
| Коэффициент для долгого на- | (по умолчанию 23) | тия (Move)   |
| жатия                       |                   | Долгое нажатие = база x коэффициент (13 сек. x 23) ≈ 5 мин.            |
| Kurzzeitbetrieb Basis       | 50 мсек.          | (13 сек. х 23) ≈ 5 мин.<br>Задана неизменяемая база времени            |
| (Lamellenverstellung)       | JO WICER.         | короткого нажатия (Step) = 50 мсек.                                    |
| База для короткого нажатия  |                   | \                                |
| (регулирование пластин)     |                   |  |
| Kurzzeitbetrieb Faktor      | 1 до 255          | Задан коэффициент времени для ко-                                      |
| Короткое нажатие:           | (по умолчанию 10) | роткого нажатия (Step)   |
| Коэффициент (коэфф.)        |                   | Короткое нажатие = база х коэфф.                                       |
|                             |                   | (50 мсек. х 10) ≈ 0,5 сек.   |



| Ausgang 3/4 🗁 Выход 3/4  |   |   |
|--|---|---|
| Sperren ? Блокировка ?   | JA<br>ДА  | Разрешается блокировка шины. Команды на перемещение (жалюзи) во время блокировки игнорируются. Если блокировка активизируется во время выполнения действия (в т.ч. во время перехода в позицию), то это действие выполняется до конца. Этот процесс выполнения действия до конца можно прервать, выслав телеграмму «0» (кроме Move ⊕ при функции безопасности).   |
|  | NEIN HET  | Блокировка шины неактивна.  |
| Sicherheitsfunktion Aktivieren? Активизировать функцию безопасности? | JA<br>ДА<br>NEIN<br>HET   | Функция безопасности разрешена. Полученные команды на перемещения игнорируются, когда активна функция безопасности. Функция безопасности блокирована.   |
| Sicherheitsrektion<br>Функция безопасности                           | AUF<br>(fest eingestellt)<br>BBEPX<br>(неизменная<br>настройка) | При получении телеграммы «1» по объекту "Функция безопасности" запускается действие "Моче ВВЕРХ", и жалюзи перемещается в крайнее верхнее положение. "Функция безопасности" имеет наивысший приоритет.  |
| Position anfahren? Перейти в позицию?                                | ДА  | Запускается функция "Переход в позицию".  Жалюзи переходит в определенную позицию при получении телеграммы «1» по объекту "Переход в позицию".  Этот процесс останавливается после приема телеграммы «0» во время перехода в позицию. Функция "Переход в позицию" представляет собой последовательность из 3 действий:  ① t <sub>мове</sub> = Move ☆ ② t <sub>м</sub> = Перемещение в позицию ↓ ③ t <sub>L</sub> = Регулирование пластин ☆  Действие ① гарантированно обеспечивает переход жалюзи в крайне верхнее положение. После выполнения действия ② жалюзи переходит в позицию, заданную в параметрах.  Затем действие ③ регулирует позицию пластин жалюзи, как она задана в параметрах. В параметрах можно отдельно для каждого канала задать значения времени перемещения t <sub>мове</sub> , t <sub>м</sub> и t <sub>L</sub> . |
|  | NEIN HET  | Функция "Переход в позицию" заблокирована.  |

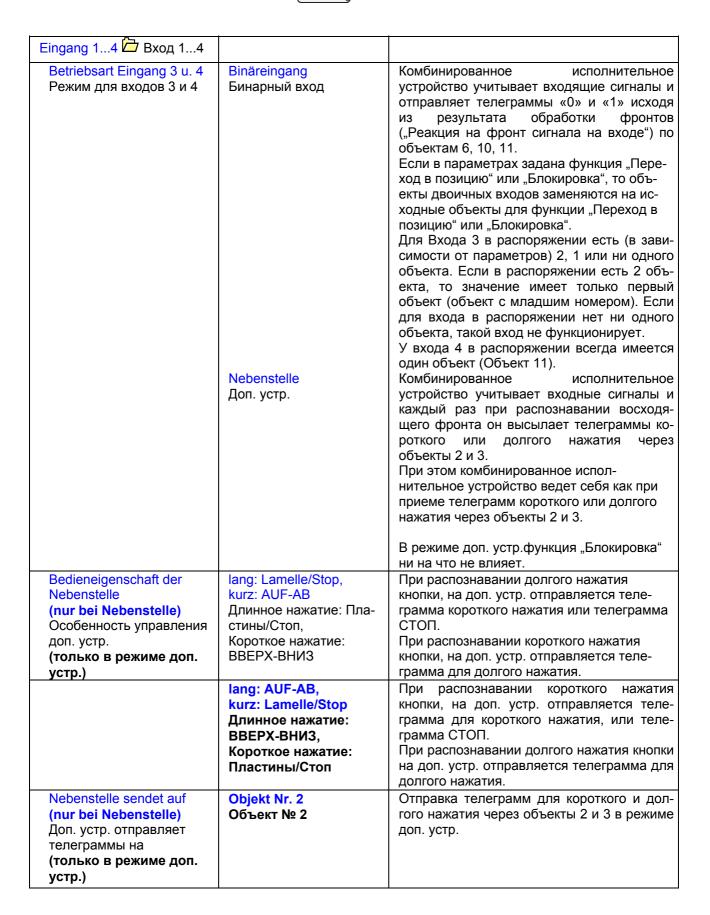


|  |                                     | 1 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2  |
|--|-------------------------------------|--|
| Position anfahren ?  |                                     | Только при настройке "Перейти в позицию?" =ДА  |
| 🗁 Перейти в позицию?   |                                     |  |
| Position anfahren ?<br>Перейти в позицию?  | JA<br>ДА                            | Функция "Перейти в позицию" разрешена (см. выше).  |
|  | NEIN HET                            | Функция "Перейти в позицию" блокирована.   |
| Langzeitbetrieb Abwärts Basis База времени для долгого нажатия / ВНИЗ  | 500 мсек.                           | Задана неизменная база времени, потребного для перехода в позицию (из крайне верхнего положения) = 500 мсек.   |
| Langzeitbetrieb Abwärts<br>Faktor<br>Коэффициент для долгого<br>нажатия / ВНИЗ                                     | 1 до 255<br><b>(по умолчанию 0)</b> | Определение коэффициента времени для режима ВНИЗ (Move) при долгом нажатии Время перехода в позицию = база х коэффициент   |
| Kurzzeitbetrieb Basis<br>(Lamellenverstellung)<br>База времени для корот-<br>кого нажатия<br>(Регулировка пластин) | 50 мсек.                            | Задана неизменная база времени для корот-<br>кого нажатия (Step) = 50 мсек.  |
| Kurzzeitbetrieb Faktor<br>Коэффициент для корот-<br>кого нажатия   | 0 до 255<br><b>(по умолчанию 0)</b> | Определен коэффициент времени для короткого нажатия (Step). Короткое нажатие (регулировка пластин) = база х коэффициент.   |
| Eingang 14 🗁 Входы 14  |                                     |  |
| Betriebsart Eingang 1<br>Режим Входа 1   | Binäreingang<br>Бинарный вход       | Комбинированное исполнительное устройство учитывает входящие сигналы, и отправляет телеграммы «0» или «1» исходя из результатов обработки фронтов ("Реакция на фронт на входе") по объектам 4, 5 или 8, 9.  Если в параметрах задана "Связь" или "Квитиро-   |
|  |                                     | вание статуса", то объекты двоичных входов заменяются на исходные объекты для "Связи" или "Квитирования".<br>Для каждого входа в распоряжении имеется 2, 1 или не одного объекта (в зависимости от заданных параметров). Если в распоряжении имеется 2 объекта, то значение имеет только первый объект (объект с младшим №). Если в распоряжении входа нет никаких объектов, этот вход не функционирует. |
|  | Nebenstelle<br>Доп. устр.           | Комбинированное исполнительное устройство учитывает сигналы на входе, с распознаванием каждого восходящего фронта попеременно отправляет переключающие телеграммы «1» и «0» (функция ПЕРЕКЛ) по объектам 0 и 1. При этом комбинированное исполнительное устройство ведет себя как при приеме телеграмм «0» и «1» по объектам 0 и 1.  |
| Nebenstelle sendet auf (nur bei Nebenstelle) Доп. устр. отправляет телеграммы на: (только в режиме доп. устр.)     | Objekt Nr. 0<br>Объект № 0          | Попеременная отправка телеграмм «0» и «1» (переключение) через коммутационный (переключающий) объект «0» в режиме доп. устр  |





| Система instabus EIB      |
|---------------------------|
| Исполнительное устройство |
|                           |





| Eingang 14  | бъекта анием е зна-  о ьекта ящего бъекта |
|---|---|
| Еingang 3 (пит bei Binäreingang) Обработка фронтов Вход 3 (только в режиме бинарного входа)  восходящий = ВКЛ, нисходящий = ВКЛ  восходящий = ВКЛ, нисходящий = ВКЛ, нисходящий = ВКЛ  С распознаванием восход фронта в качестве значения об задается "1".  С распознаванием восход фронта в качестве значения об задается "1".  С распознаванием восход фронта в качестве значения об задается "1".  С распознаванием восход фронта в качестве значения об задается "1".  С распознаванием восход фронта в качестве значения об задается "1".  | бъекта анием е зна-  о ьекта ящего бъекта |
| бинарного входа)         steigend = EIN, fallend = восходящий = ВКЛ, нисходящий =         С распознаванием восходящего фронта в качестве значения об задается "1".           steigend = AUS, fallend = EIN восходящий = ВЫКЛ, нисходящий = ВКЛ         С распознаванием восходящем вос | ьекта<br>ящего<br>бъекта                  |
| восходящий = ВЫКЛ, нисходящий = ВКЛ фронта в качестве значения об задается "0", а с распознав нисходящего фронта в качеств чения объекта задается "1".  | бъекта                                    |
|   |   |
| восходящий = ВЫКЛ, фронта в качестве значения об<br>нисходящий = задается "0".  |   |
| steigend = UM, fallend =         восходящий = ПЕРЕКЛ,       фронта значение объекта         нисходящий =       изменяется следующим образо         зн. объекта = 0 ⇒ зн. объекта =       зн. объекта = 1 ⇒ зн. объекта =  | м:<br>1                                   |
| $\begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$  | е объ-<br>разом:<br>1                     |
| steigend =, fallend = EIN         С распознаванием нисход фронта устанавливается зна объекта "1".   |   |
| steigend =, fallend = AUS         С распознаванием нисход фронта устанавливается зна объекта "0".   | ящего<br>ічение                           |
| steigend =, fallend = UM       С распознаванием нисход фронта значение объекта измет следующим образом:         нисходящий = ПЕРЕКЛ       зн. объекта = 0 ⇒ зн. объекта = 3н. объекта = 1 ⇒ зн. объекта = 1   | 1   |
| Flankenauswertung Eingang 4 (nur bei Binäreingang) Обработка фронтов Вход 4 (только в режиме  | <u>.</u><br>эде 3                         |
| бинарного входа)  |   |
| Betriebsart Eingang 4 Режим Вход 4  CM. режим для Входа 3   |   |



#### Примечание к программному обеспечению:

Комбинированное исполнительное устройство не в состоянии в режиме жалюзи обработать телеграмму короткого нажатия, и сразу затем (t < около 400 мсек.) телеграмму длинного нажатия (не срабатывает выход).

Здесь имеет значение проблема **взаимодействия с сенсорными кнопками**, поскольку они при долгом нажатии отправляют сначала телеграмму короткого нажатия, и сразу затем – телеграмму долгого нажатия.

Эту проблему можно устранить, задав время разницы между коротким и долгим нажатием больше 400 мсек.

**Осторожно**: Если применять большую базу времени, то значение времени может сильно варьировать. (→ Применяйте небольшую базу времени).

Следует учитывать, что для перемещения пластин жалюзи исполнительному устройству потребуется время, которое не может быть меньше заданной в параметрах разницы между временем короткого нажатия и временем долгого нажатия. Соблюдение этого условия позволяет избежать среза управляющего импульса для управления приводом жалюзи.

#### Указание по параметрам:

Кнопочный датчик:

Базу времени между двумя телеграммами задайте неизменной: 130 мсек.

Коэффициент времени между двумя телеграммами задайте ≥ 5

(при этом не будет среза импульса на привод жалюзи)

(время для исполнительного механизма регулировки пластин жалюзи должно быть задано в параметрах ≥ 400 мсек.)

задано в параметрах ≥ 400 мсек.)

Время переключения составляет в режиме жалюзи около 350 мсек. (и его нельзя задать в параметрах).

#### Исчезновение и возврат напряжения

#### Входы и выходы 1 и 2

При исчезновении сетевого напряжения, реле переходят в свое состояние покоя (контакт открыт).

Можно независимо для каждого выхода задать в параметрах состояние выходов после исчезновения напряжени на шине, а также после возврата напряжения на шину и появления сетевого напряжения.

При исчезновении напряжения на шине и выпадении сети, значения всех объектов обнуляются.

Однако, статус значений объектов 4, 5, 8 и 9 для двоичного входа и для связи сохраняется в памяти.

(⇒ т.е. функции, активные до исчезновения напряжения на шине, остаются активными и после возврата напряжения на шину.)

При одновременном возврате напряжения на шину и сетевого напряжения, решающее значение имеет, какое поведение задано при возврате сетевого напряжения. Если в данный момент выполняется функция времени, при исчезновении напряжения на шине и выпадении сети выполнение функции прерывается. Поведение выходов соответствует параметрам, заданным для исчезновения напряжения на шине и отключении сети.

#### Выходы и входы 3 и 4

При отключении сети и возврате сетевого напряжения реле принимают свое состояние покоя, а на выходах нет напряжения.

При возврате сетевого напряжения все функции, активные до выпадения сети, становятся неактивными, а значения всех объектов обнуляются.

Поведение при исчезновении напряжения на шине можно задать в параметрах.

- Если в параметрах задано "Нет реакции", то еще выполнявшееся действие останавливается.
- Если задано: "ВВЕРХ", то выполняется действие: "Долгое нажатие: ВВЕРХ".
   Это коммутационное состояние сохраняется в течение всего времени сбоя на шине.

При возврате напряжения на шину, перемещение останавливается, если оно в данный момент выполняется. Значения всех объектов обнуляются. Однако, при этом в памяти сохраняется статус объектов и функций бинарных входов, ветровой тревоги и блокировки шины.

(⇒ Функции, активные до исчезновения напряжения на шине, становятся активными и после возврата напряжения на шину.)

#### Исполнительное устройство



Описание приложения: Жалюзи (Слева) Переключатель (справа) 801D01

#### Выход 1/2 (левый)

- Отправка команд на перемещение через канал жалюзи (куда подключается 2 двигателя жалюзи)
- Можно задать параметры короткого (регулирование пластин) и долгого (перемещение) нажатия.
- Переход в позицию: Переход в позицию, как она задана в параметрах, с изменением положения пластин жалюзи (через настройку времени).
- Блокировка канала жалюзи или блокировка шины.
- Функция безопасности дает возможность блокировать канал жалюзи и перевести жалюзи в крайнее верхнее положение.
- Можно задать параметры реакции при исчезновении напряжения на шине.

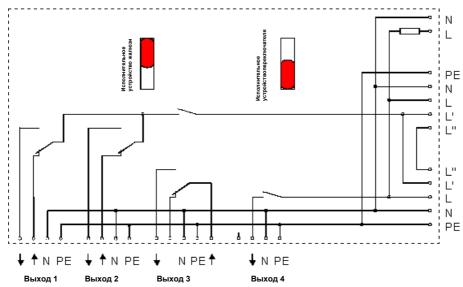
#### Выход 3 и 4 (правый)

- Переключение 2 не зависимых друг от друга коммутационных выходов
- Связь по логике И или ИЛИ
- Задержка включения или выключения, либо функция таймера
- Считывание и/или отправка статуса реле при каждом изменении его состояния
- Можно задать параметры реакции при исчезновении и возврате напряжения на шину, а также при возврате сетевого напряжения.

#### Вход 1-4

• Входы можно конфигурировать как доп. устр., либо как бинарный вход (здесь можно задать параметры обработки фронтов).

#### Схема подключения



Выход 3 свободен от потенциала, и должен получать внешнее электропитание.

Для конфигурирования выходов необходимо вставить перемычку для выходов 1/2 в позицию "Исполнительное устройство жалюзи", а перемычку для выходов 3/4 в позицию "Исполнительное устройство переключателя" (1х для жалюзи / 2 х для переключателей).





Objekt 0 (Jalousie AUF-AB fahren)

Объект 0 (жалюзи ВВЕРХ-ВНИЗ) 1 битный коммуникационный объект для долгого нажатия

(Move) и отправки телеграмм в режиме доп. устр...

**Objekt 1 (Lamellenverstellung)** 

Объект 1 (регулировка пластин) 1 битный коммуникационный объект для короткого нажатия

(Step) и отправки телеграмм в режиме доп. устр.

Objekt 2, 3 (Schalt-Objekte)

Объект 2, 3 (переключающие объекты) 1 битные коммуникационные объекты для переключения

реле и отправки телеграмм в режиме доп. устр.

**Objekt 4 (Position Anfahren)** 

Объект 4 (переход в позицию) 1 битный коммуникационный объект для перехода в опреде-

ленную позицию.

**Objekt 5 (Sicherheitsfunktion)** 

Объект 5 (функция безопасности) 1 битный коммуникационный объект для перемещения жалю-

зи в безопасное положение

Objekt 6, 7 (Verknüpfung)

Объекты 6, 7 (связь) 1 битные коммуникационные объекты для связи (логическая

связь напр. объектов 2/6 с объектами 3/7 в зависимости от

параметров)

Objekt 8 (Sperren)

Объект 8 (блокировка) 1 битный коммуникационный объект для блокировки команд

на перемещение, т.е. в блокированном состоянии все теле-

граммы типа Move и Step игнорируются.

**Objekt 10, 11 (Telegramm Status)** 

Объект 10, 11 (статусные телеграммы) 1 битные коммуникационные объекты для сохранения в па-

мяти или отправки статусных телеграмм (с данными о со-

стоянии реле) через EIB.

#### Исполнительное устройство



#### Je nach Parametrierung können die Objekte 4 und 6 bis11 verschiedene Funktionen erfüllen

В зависимости от параметров, объекты 4 и 6 до 11 могут выполнять различные функции. Если в параметрах задана конфигурация "Связь" или "Квитирование", объекты бинарных входов заменяются на исходные объекты для "Связи" или "Квитирования", т.е. существует вариант, когда в распоряжении находятся не все бинарные входы.

#### Objekt 4 (Binäreingang 1)

Объект 4 (бинарный вход 1)

1 битный коммуникационный объект для отправки переключающих телеграмм исходя из результатов обработки фронтов входящего сигнала (если только в параметрах не за дан «Переход в позицию»).

#### Objekt 6, 7 (Binäreingänge 3+4)

Объекты 6, 7 (бинарные входы 3+4)

1 битные коммуникационные объекты для отправки переключающих телеграмм исходя из распознанных фронтов сигнала на входах (если только не запрограммирована «Связь»)

#### Objekt 8 (Binäreingang 1)

Объект 8 (бинарный вход 1)

1 битный коммуникационный объект для отправки переключающих телеграмм исходя из распознанных фронтов сигнала на входах (если только в параметрах не задана «Блоки ровка»)

#### Objekt 10, 11 (Binäreingänge 3+4)

Объекты 10, 11 (бинарные входы 3+4) 1 битные коммуникационные объекты для отправки переключающих телеграмм исходя из распознанных фронтов сигнала на входах (если только не запрограммировано «Квитирование»).

#### Objekt 9 (Binäreingang 2)

Объект 9 (бинарный вход 2)

1 битный коммуникационный объект для отправки переключающих телеграмм исходя из распознанных фронтов сигнала на входах.

В зависимости от параметров, в распоряжении входа имеется 2, 1 или ни одного из объектов. Если в распоряжении есть 2 объекта, то важен только первый объект (объект с младшим номером). Если в распоряжении входа нет ни одного объекта, такой вход не функционирует





Число адресов (макс.): 30 Число назначений (макс.): 30

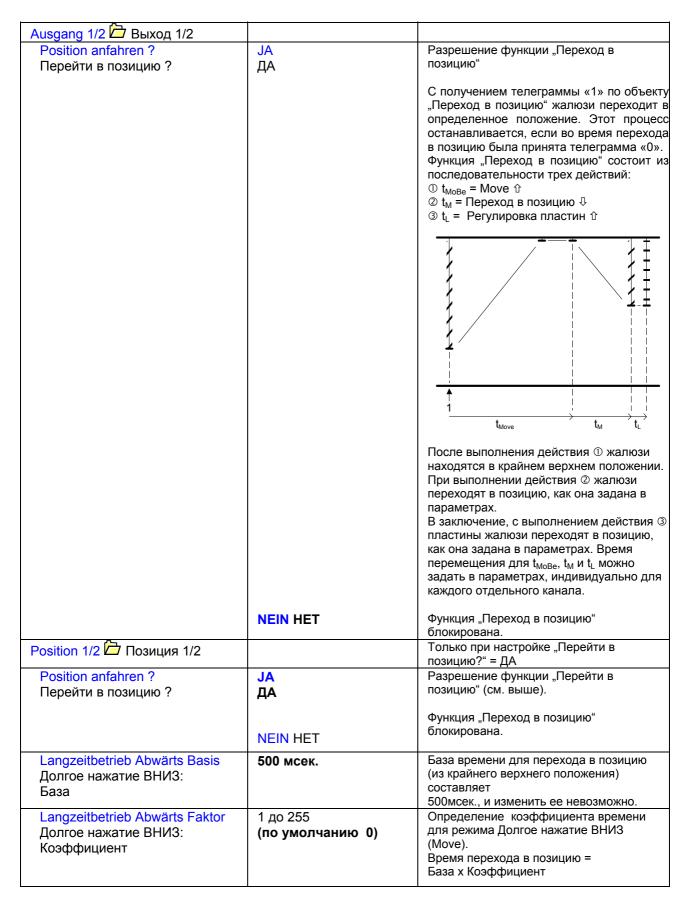
|   | вначений (макс.): 30             |                   |       |       |  |
|---|----------------------------------|-------------------|-------|-------|--|
| Коммутационные объекты: макс. 12 (динамические) |                                  |                   |       |       |  |
| Объект:   | Функция:                         | Наименование:     | Тип:  | Флаг: |  |
| 0   | Langzeitbetrieb Долгое нажатие   | Ausgang Выход 1/2 | 1 бит | SKÜ   |  |
| 1   | Kurzzeitbetrieb Короткое нажатие | Выход 1/2         | 1 бит | SKÜ   |  |
| 2   | Schalten Переключатель           | Выход 3           | 1 бит | SKÜ   |  |
| 2   | Verknüpfung Связь                | Выход 3           | 1 бит | SKÜ   |  |
| 3   | Переключатель                    | Выход 4           | 1 бит | SKÜ   |  |
| 3   | Связь                            | Выход 4           | 1 бит | SKÜ   |  |
| 4   | Position anfahren                |                   |       |       |  |
|   | Переход в позицию                | Выход 1/2         | 1 бит | SKÜ   |  |
| 4   | Переключатель                    | Eingang Вход 1    | 1 бит | SKÜ   |  |
| 5   | Sicherheit Безопасность          | Выход 1/2         | 1 бит | SKÜ   |  |
| 6   | Связь                            | Выход 3           | 1 бит | SKÜ   |  |
| 6   | Переключатель                    | Вход 3            | 1 бит | SKÜ   |  |
| 7   | Связь                            | Выход 4           | 1 бит | SKÜ   |  |
| 7   | Переключатель                    | Вход 4            | 1 бит | SKÜ   |  |
| 8   | Блокировка                       | Выход 1/2         | 1 бит | SKÜ   |  |
| 8   | Переключатель                    | Вход 1            | 1 бит | SKÜ   |  |
| 9   | Переключатель                    | Вход 2            | 1 бит | SKÜ   |  |
| 10  | Telegr. Status                   |                   |       |       |  |
|   | Статусная телеграмма.            | Выход 3           | 1 бит | SKÜ   |  |
| 10  | Antworttelegr. Status            | Выход 3           | 1 бит | SKÜ   |  |
|   | Ответ на статусную телеграмму    |                   |       |       |  |
| 10  | Переключатель                    | Вход 3            | 1 бит | SKÜ   |  |
| 11  | Статусная телеграмма             | Выход 4           | 1 бит | SKÜ   |  |
| 11  | Ответ на статусную телеграмму    | Выход 4           | 1 бит | SKÜ   |  |
| 11  | Переключатель                    | Вход 4            | 1 бит | SKÜ   |  |
|   |                                  |                   |       |       |  |



| Parameter: Параметры:   |   |  |
|---|---|--|
| Описание:   | Значения:   | Комментарий:   |
| Ausgang 14 🗁 Выход 14   |   |  |
| Reaktion bei<br>Busspannungsausfall<br>Реакция при исчезновении<br>напряжения на шине | separat einstellbar<br>задается отдельно                  | Реакция при исчезновении напряжения на шине может быть задана индивидуально для каждого отдельного выхода исходя из параметров "Выход 1" до "Выход 4". |
|   | Kontakt unverändert<br>Контакт без изменений              | Реле остаются в том состоянии, в каком они были до исчезновения напряжения.  |
| Ausgang 1/2<br>Выход 1/2  | AUF<br>BBEPX  | Действие "Долгое нажатие ВВЕРХ" выполняется и сохраняется в течение всего времени исчезновения напряжения на шине.                                     |
|   | Keine Reaktion<br>Нет реакции                             | При исчезновении напряжения на шине не выполняется никакой функции, а еще выполнявшееся перемещение прерывается.                                       |
| Ausgang 3<br>Выход 3  | Kontakt geöffnet<br>Контакт открыт<br>Kontakt geschlossen | Релейные контакты открыты. Релейные контакты закрыты.  |
| Ausgang 4<br>Выход 4  | Контакт закрыт  | см. Выход 3  |



| Ausgang 14                                      |                                    |  |
|---|------------------------------------|--|
| <b>Ё</b> Выход 14                               |                                    |  |
| Reaktion bei                                    | separat einstellbar                | Реакция при возврате напряжения на шину  |
| Busspannungswiederkehr                          | задается отдельно                  | может быть задана отдельно для каждого   |
| Реакция при                                     |                                    | выхода в соответствие с параметрами "Вы-   |
| возврате напряжения на                          |                                    | ход 1" по "Выход 4".   |
| шину  |                                    | Реле принимают состояние, в котором они  |
|   |                                    | были до исчезновения напряжения на   |
|   | Zustände wieder herstellen         | шине.  |
|   | Восстановление состояний           |  |
| Augene 2  | Mandalit na Sffrat                 | Do novi u lo voltrovni i orvoltri  |
| Ausgang 3                                       | Kontakt geöffnet                   | Релейные контакты открыты.   |
| Выход 3   | Контакт открыт                     | Релейные контакты закрыты.   |
|   | Kontakt geschlossen                |  |
|   | Контакт закрыт                     |  |
| Ausgang 4 Выход 4                               | Roman Sanpbii                      | см. Выход 3  |
| Ausgang 1/2 Выход 1/2                           |                                    |  |
| Langzeitbetrieb Basis                           | 13 сек.                            | База времени для долгого нажатия (Move)  |
| Долгое нажатие: База                            | 13 Cer.                            | составляет 13сек., и изменить ее невоз-  |
| долгое нажатие. База                            |                                    | можно.   |
| Langzeitbetrieb Faktor                          | 1 до 70 <b>(по умолчанию: 23)</b>  | Определение коэффициента времени дол-  |
| Долгое нажатие:                                 | , ,                                | гого нажатия (Move)  |
| Коэффициент                                     |                                    | Долгое нажатие = база х коэффициент  |
| V. manaith atriah Dania                         | 50                                 | (13сек. х 23) ≈ 5 мин.   |
| Kurzzeitbetrieb Basis                           | 50 мсек.                           | База времени для короткого нажатия (Step) составляет 50мсек., и изменить ее невоз- |
| (Lamellenverstellung)<br>Короткое нажатие: База |                                    | можно.   |
| (регулировка пластин)                           |                                    |  |
| Kurzzeitbetrieb Faktor                          | 1 до 255 <b>(по умолчанию: 10)</b> | Определение коэффициента времени ко-   |
| Короткое нажатие: Коэф-                         | T do 200 (no ymost lansio: 10)     | роткого нажатия (Step)   |
| фициент   |                                    | Короткое нажатие = база х коэффициент  |
|   |                                    | (50 мсек. х 10) ≈ 0,5сек.  |
| Sperren ?                                       | JA                                 | Разрешение блокировки шины.  |
| Блокировать ?                                   | ДА                                 | Игнорируются команды на перемещение, полученные во время блокировки.               |
|   |                                    | полученные во время олокировки.<br>Если блокировка была активизирована во          |
|   |                                    | время выполнения действия (в т.ч. при пе-  |
|   |                                    | реходе в позицию), то выполнявшееся дей-   |
|   |                                    | ствие доводится до конца.  |
|   |                                    | С получением телеграммы «0» еще выпол-   |
|   |                                    | няющееся действие прерывается (Исклю-  |
|   |                                    | чение: Move û при активной функции «Безопасность»).                                |
|   | NEIN HET                           |  |
|   |                                    | Блокировка шины не активна.  |
| Sicherheitsfunktion                             | JA                                 | Разрешение функции «Безопасность».   |
| Aktivieren ?                                    | ДА                                 | Игнорируются приказы на перемещение,   |
| Активизировать функцию                          |                                    | если они получены во время функции «Безопасность».                                 |
| безопасности ?                                  | NEW VET                            | "Describender B#.  |
|   | NEIN HET                           | Функция «Безопасность» блокирована.  |
| Sicherheitsrektion                              | AUF                                | С получением телеграммы «1» через объ-   |
| Безопасная реакция                              | (fest eingestellt)                 | ект "Безопасность" запускается действие  |
|   | BBEPX                              | "Долгое нажатие: ВВЕРХ", и жалюзи пере-  |
|   | (эту настройку изменить            | ходит в крайнее верхнее положение.<br>"Функция безопасности" имеет высший          |
|   | невозможно)                        | приоритет.   |
|   | <u>I</u>                           | popmion  |





| Position 1/2 🗁 Позиция 1/2           |                                       | Только при настройке "Перейти в  |
|--------------------------------------|---------------------------------------|--|
| POSITION 1/2 1/2 1/03/1/19 1/2       |                                       | позицию?" = ДА   |
| Kurzzeitbetrieb Basis                | 50 мсек.                              | База времени для режима короткого  |
| (Lamellenverstellung)                |                                       | нажатия (Step) составляет 50мсек., и   |
| Короткое нажатие: База               |                                       | изменить ее невозможно.  |
| (регулировка пластин)                |                                       |  |
| Kurzzeitbetrieb Faktor Короткое      | 0 до 255                              | Определение коэффициента времени   |
| нажатие: Коэффициент                 | (по умолчанию 0)                      | для короткого нажатия (Step) Короткое нажатие (регулировка пластин)                    |
|                                      |                                       | = База х Коэффициент.  |
| Ausgang 3 🗁 Выход 3                  |                                       |  |
| Reaktion bei                         | Kontakt geöffnet Контакт              | Релейные контакты открыты  |
| Netzspannungswiederkehr              | открыт                                |  |
| Реакция при                          | Kontakt geschlossen                   |  |
| возврате сетевого напряжения         | Контакт закрыт                        | Релейные контакты закрыты  |
| Zeitfunktion                         | Keine Het                             | Функция времени не задана.   |
| Функция времени                      |                                       |  |
|                                      | Einschaltverzögerung                  | После поступления телеграммы ВЫКЛ.   |
|                                      | Задержка включения                    | сразу выполняется выключение. После<br>телеграммы ВКЛ. включение выполня-              |
|                                      |                                       | ется с задержкой во времени. После ус-   |
|                                      |                                       | тановки, задержку включения невоз-   |
|                                      |                                       | можно изменить, но ее можно прервать   |
|                                      |                                       | при помощи телеграммы «0».   |
|                                      | Ausschaltverzögerung                  | Немедленное включение после поступ-  |
|                                      | Задержка выключения                   | ления телеграммы ВКЛ. Выключение с   |
|                                      | оадержка выключения                   | задержкой по времени после поступления   |
|                                      |                                       | телеграммы ВЫКЛ.   |
|                                      |                                       | После установки, задержку выключения   |
|                                      |                                       | невозможно отрегулировать, но ее можно   |
|                                      |                                       | прервать при помощи телеграммы «1».  |
|                                      | Zeitschaltfunktion                    | Немедленное включение после поступ-  |
|                                      | Функция таймера                       | ления телеграммы ВКЛ. С учетом задан-  |
|                                      |                                       | ного времени задержки, прибор выклю-   |
|                                      |                                       | чается автоматически.  |
|                                      |                                       | После установки, функцию таймера не-<br>возможно отрегулировать, но ее можно           |
|                                      |                                       | прервать при помощи телеграммы «0».  |
|                                      |                                       |  |
|                                      |                                       | Время задержки является суммой трех  |
| Eaktor (0, 255) für                  | 0.00.255                              | регулируемых значений времени. Определение коэффициента для неиз-                      |
| Faktor (0255) für<br>Zeitbasis 50 ms | 0 до 255<br><b>(по умолчанию 0)</b>   | определение коэффициента для неиз-<br>менной базы времени 50 мсек. (t <sub>max</sub> = |
| Коэффициент (0255) для               | (по умолчанию о)                      | 12,75сек.)   |
| базы времени 50мсек.                 |                                       | ·  |
| Faktor (0255) für                    | 0 до 255                              | Определение коэффициента при неиз-   |
| Zeitbasis 13 s                       | (по умолчанию 0)                      | менной базе времени 13сек.   |
| Коэффициент (0255) для               | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | $(t_{\text{max}} = 55,25 \text{мин.})$   |
| базы времени 13сек.                  |                                       |  |
| Faktor (0255) für                    | 0 до 255                              | Определение коэффициента при неиз-   |
| Zeitbasis 55 min                     | (по умолчанию 0)                      | менной базе времени 55 мин.  |
| Коэффициент (0255) для               | -                                     | (t <sub>max</sub> = 9,74 дня)  |
| базы времени 55мин.                  |                                       | Общее время задержки = сумма из 3  |
|                                      |                                       | отдельных значений времени   |



| Verzögerungszeit wirkt auf<br>Время задержки влияет на | Objekt Nr. 2<br>Объект № 2 | Функции времени обеспечивают задержку реагирования реле на телеграмму, принятую по объекту 2. |
|--|----------------------------|---|
|  |                            | (не регулируется)   |



| Ausgang 3 🗁 Выход 3  |   |   |
|--|---|---|
| Reaktion bei   | Kontakt geöffnet                            | Релейные контакты открыты   |
| Netzspannungswiederkehr  | Контакт открыт                              |   |
| Реакция при  | -   | Релейные контакты закрыты   |
| возврате сетевого напряжения   | Kontakt geschlossen                         |   |
|  | Контакт закрыт                              |   |
| Zeitfunktion   | Keine HeT                                   | Функция времени не задана.  |
| Функция времени  | Einschaltverzögerung<br>Задержка включения  | После поступления телеграммы ВЫКЛ. сразу выполняется выключение. После телеграммы ВКЛ. включение выполняется с задержкой во времени. После установки, задержку включения невозможно изменить, но ее можно прервать при помощи телеграммы «0».                                   |
|  | Ausschaltverzögerung<br>Задержка выключения | Немедленное включение после поступления телеграммы ВКЛ. Выключение с задержкой по времени после поступления телеграммы ВЫКЛ. После установки, задержку выключения невозможно отрегулировать, но ее можно прервать при помощи телеграммы «1».                                    |
|  | Zeitschaltfunktion<br>Функция таймера       | Немедленное включение после поступления телеграммы ВКЛ. С учетом заданного времени задержки, прибор выключается автоматически. После установки, функцию таймера невозможно отрегулировать, но ее можно прервать при помощи телеграммы «0».  Время задержки является суммой трех |
|  |   | регулируемых значений времени.  |
| Faktor (0255) für<br>Zeitbasis 50 ms<br>Коэффициент (0255) для<br>базы времени 50мсек. | 0 до 255<br>(по умолчанию 0)                | Определение коэффициента для неизменной базы времени 50 мсек. (t <sub>max</sub> = 12,75сек.)  |
| Faktor (0255) für<br>Zeitbasis 13 s<br>Коэффициент (0255) для<br>базы времени 13сек.   | 0 до 255<br><b>(по умолчанию 0)</b>         | Определение коэффициента при неизменной базе времени 13сек. (t <sub>max</sub> = 55,25мин.)  |
| Faktor (0255) für<br>Zeitbasis 55 min<br>Коэффициент (0255) для<br>базы времени 55мин. | 0 до 255<br>(по умолчанию 0)                | Определение коэффициента при неизменной базе времени 55 мин. (t <sub>max</sub> = 9,74 дня)  Общее время задержки = сумма из 3   |
|  |   | отдельных значений времени  |
| Verzögerungszeit wirkt auf<br>Время задержки влияет на                                 | Objekt Nr. 2<br>Объект № 2                  | Функции времени обеспечивают задержку реагирования реле на телеграмму, принятую по объекту 2. (не регулируется)   |



| Ausgang 3 🗁 Выход 3         |   |  |
|-----------------------------|---|--|
| Rückmeldung<br>Квитирование | keine<br>Нет  | Нет в распоряжении статусного объекта, и статусная функция невозможна.   |
|                             | Änderung nur in<br>Komm.Obj. speichern<br>Изменение только со-<br>хранять в коммутацион-<br>ном объекте | Значение статусного объекта соответствует состоянию реле. (1 = ВКЛ, 0 = ВЫКЛ)  Значение статусного объекта соответствует состоянию реле, и отправляется на шину при изменении состояния. |
|                             | Änderung auf den Bus senden   |  |
|                             | Изменение высылать на<br>шину   |  |



| Ausgang 3 🗁 Выход 3  |  |   |
|--|--|---|
| Verknüpfung<br>Связь   | keine Het  | В распоряжении нет ни одного объекта связи, и связь невозможна.   |
|  | UND и  | «И» связь объектов 2/6 и 3/7  |
|  | ODER ИЛИ   | ИЛИ связь объектов 2/6 и 3/7.   |
| Ausgang 4 🗁 Выход 4  |  | см. Выход 3   |
| Время задержки влияет на   | Объект № 3   | Функции времени обеспечивают задержку реакции реле на принятые телеграммы по объекту 3. (неизменная настройка)  |
| Eingang 14 🗁 Вход 14   |  |   |
| Betriebsart Eingang 1 u. 2<br>Режим входов 1 и 2   | Binäreingang<br>Бинарный вход  | Комбинированное исполнительное устройство учитывает сигналы на входе, и отправляет телеграммы «0» или «1» в соответствие с результатами обработки фронтов ("Реакция на фронт входного сигнала") по объектам 4, 8, 9.  |
|  | Nebenstelle<br>Доп. устр.  | При определении параметров функции "Переход в позицию" или "Блокировка", объекты бинарных входов заменяются на исходные объекты для функции "Переход в позицию" или "Блокировка". В зависимости от заданных параметров, в распоряжении Входа 1 имеется 2, 1 или ни одного объекта. Если в распоряжении есть 2 Объекта, то значение имеет только первый объект (объект с младшим №). Если в распоряжении входа нет ни одного объекта, то такой вход не функционирует. В распоряжении Входа 2 всегда имеется один объект (Объект 9). Комбинированное исполнительное устройство учитывает сигналы на входе, и каждый раз при распознавании восходящего фронта отправляет сигналы короткого или длинного нажатия по объектам 0 и 1. В остальном, комбинированное исполнительное устройство ведет себя как при приеме телеграмм короткого или длинного нажатия по объектам 0 и 1 с тем ограничением, что функция "Блокировка" в режиме доп. устр. ни на что не влияет. |
| Nebenstelle1/2 sendet auf (nur bei Nebenstelle) Доп. устр. 1/2 отправляет телеграммы на (только в режиме | <mark>Objekt Nr. 0</mark><br>Объект № 0  | Отправляет телеграммы короткого и длинного нажатия по объектам 0 и 1 в режиме доп. устр   |
| доп. устр.)<br>Bedieneigenschaft der   | lang: Lamelle/Stop,  | При распознавании доп. устр. долгого нажатия  |
| Nebenstelle  | kurz: AUF-AB   | кнопки, отправляется телеграмма короткого нажа-   |
| (nur bei Nebenstelle)<br>Особенность управления доп.<br>устр.  | Долгое: Пластины/Стоп,<br>короткое: ВВЕРХ-ВНИЗ   | тия, или телеграмма СТОП. При распознавании доп. устр. короткого нажатия кнопки, отправляется телеграмма долгого нажатия.   |
| (только в режиме<br>доп. устр.)  |  | При распознавании доп. устр. короткого нажатия кнопки, отправляется телеграмма короткого нажатия, или телеграмма СТОП.  |
|  | lang: AUF-AB,<br>kurz: Lamelle/Stop<br>долгое: ВВЕРХ-ВНИЗ,<br>Короткое:<br>Пластины/Стоп | При распознавании доп. устр. долгого нажатия кнопки, отправляется телеграмма долгого нажатия.   |



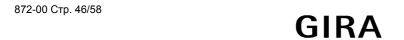
| Eingang 14 🗁 Вход 14  |  |  |
|---|--|--|
| Flankenauswertung Eingang 1 (nur bei Binäreingang) Обработка фронтов        | steigend = EIN, fallend = AUS<br>восходящий = ВКЛ,<br>нисходящий = ВЫКЛ.   | С распознаванием восходящего фронта устанавливается значение "1" объекта, а с распознаванием нисходящего фронта устанавливается значение "0" объекта.  |
| Вход 1<br>(только в режиме<br>бинарного входа)                              | steigend = EIN, fallend =<br>восходящий = ВКЛ,<br>нисходящий =             | С распознаванием восходящего фронта устанавливается значение "1" объекта.  |
|   | steigend = AUS, fallend = EIN<br>восходящий = ВЫКЛ,<br>нисходящий = ВКЛ    | С распознаванием восходящего фронта устанавливается значение "0" объекта, а с распознаванием нисходящего фронта устанавливается значение "1" объекта.  |
|   | steigend = AUS, fallend =<br>восходящий = ВЫКЛ,<br>нисходящий =            | С распознаванием восходящего фронта устанавливается значение "0" объекта.  |
|   | steigend = UM, fallend =<br>восходящий = ПЕРЕКЛ,<br>нисходящий =           | С распознаванием восходящего фронта значение объекта изменяется следующим образом: зн. объекта = 0 ⇒ зн. объекта = 1 зн. объекта = 1 ⇒ зн. объекта = 0   |
|   | steigend = UM, fallend = UM<br>восходящий = ПЕРЕКЛ,<br>нисходящий = ПЕРЕКЛ | С распознаванием восходящего и нисходящего фронтов, значение объекта изменяется следующим образом: зн. объекта = $0 \Rightarrow$ зн. о |
|   | steigend =, fallend = EIN<br>восходящий =,<br>нисходящий = ВКЛ             | С распознаванием нисходящего фронта устанавливается значение "1" объекта.  |
|   | steigend =, fallend = AUS<br>восходящий =,<br>нисходящий = ВЫКЛ            | С распознаванием нисходящего фронта устанавливается значение "0" объекта.  |
|   | steigend =, fallend = UM<br>восходящий =,<br>нисходящий = ПЕРЕКЛ.          | С распознаванием нисходящего фронта значение объекта изменяется следующим образом:  зн. объекта = 0 ⇒ зн. объекта = 1  зн. объекта = 1 ⇒ зн. объекта = 0   |
| Flankenauswertung Eingang 2 (nur bei Binäreingang) Обработка фронтов Вход 2 |  | см. обработку фронтов<br>Вход 1  |
| (только в режиме<br>бинарного входа)  |  |  |



| Eingang 14 🗁 Вход 14   |                               |  |
|--|-------------------------------|--|
| Betriebsart Eingang 3<br>Режим Входа 3   | Binäreingang<br>Бинарный вход | Комбинированное исполнительное устройство учитывает сигналы на входе, и отправляет телеграммы «0» или «1» в соответствие с результатами обработки фронтов ("Реакция на фронт на входе") по Объектам 6, 7, 10 или 11.   |
|  |                               | Если заданы параметры "Связи" или "Квитирования", то объекты бинарных входов заменяются на объекты для "Связи" или "Квитирования". В зависимости от параметров, в распоряжении каждого из входов имеются 2, 1 или ни одного объекта. Если в распоряжении имеются 2 объекта, то значение имеет только первый объект (объект с младшим номером). Если вход не располагает ни одним объектом, то такой вход не функционирует. |
|  | Nebenstelle<br>Доп. устр.     | Комбинированное исполнительное устройство учитывает сигналы на входе, и каждый раз с распознаванием восходящего фронта попеременно (тумблер) отправляет телеграмму «1» или телеграмму «0» (функция ПЕРЕКЛ) по объектам 0 и 1. При этом комбинированное исполнительноеустройство ведет себя как при приеме телеграмм «0» или «1» по объектам 2 и 3.   |
| Nebenstelle sendet auf (nur bei Nebenstelle) Доп. устр. высылает на (только в режиме доп. устр.) | Objekt Nr. 2<br>Объект № 2    | Попеременная отправка телеграмм «0» и «1» (тумблер) через коммутационный объект 2 в режиме доп. устр   |



| Eingang 14 🗁 Вход 14        | 1  |  |
|-----------------------------|--|--|
|                             | stoigand = EIN falland = ALIS                    | С располиоранном расустанного                      |
| Flankenauswertung Eingang 3 | steigend = EIN, fallend = AUS восходящий = ВКЛ., | С распознаванием восходящего                       |
|                             |  | фронта устанавливается значение                    |
| (nur bei Binäreingang)      | нисходящий = ВЫКЛ.                               | "1" объекта, а с распознаванием                    |
| Обработка фронтов           |  | нисходящего фронта                                 |
| Вход 3                      |  | устанавливается значение "0"                       |
| (только в режиме            | stoigand - EIN falland -                         | объекта.   |
| бинарноговхода)             | steigend = EIN, fallend =<br>восходящий = ВКЛ,   | C pooroguapaulana pooyorguloro                     |
|                             | восходящий – БКЛ, нисходящий =                   | С распознаванием восходящего                       |
|                             | нисходящии –                                     | фронта устанавливается значение "1" объекта.       |
|                             | steigend = AUS, fallend = EIN                    |  |
|                             | восходящий = ВЫКЛ,                               | С распознаванием восходящего                       |
|                             | нисходящий = ВКЛ                                 | фронта устанавливается значение                    |
|                             |  | "0" объекта, а с распознаванием                    |
|                             |  | нисходящего фронта<br>устанавливается значение "1" |
|                             | steigend = AUS, fallend =                        | объекта.   |
|                             | восходящий = ВЫКЛ,                               |  |
|                             | нисходящий =                                     | С распознаванием восходящего                       |
|                             |  | фронта устанавливается значение                    |
|                             | steigend = UM, fallend =                         | "0" объекта.                                       |
|                             | восходящий = ПЕРЕКЛ.,                            |  |
|                             | нисходящий =                                     | С распознаванием восходящего                       |
|                             |  | фронта, значение объекта изменя-                   |
|                             |  | ется следующим образом:                            |
|                             |  | зн. объекта = 0 ⇒ зн. объекта = 1                  |
|                             | steigend = UM, fallend = UM                      | зн. объекта = 1 ⇒ зн. объекта = 0                  |
|                             | восходящий = ПЕРЕКЛ.,                            |  |
|                             | нисходящий = ПЕРЕКЛ.                             | С распознаванием восходящего и                     |
|                             |  | нисходящего фронта значение объ-                   |
|                             |  | екта изменяется следующим образом:                 |
|                             |  | зн. объекта = 0 ⇒ зн. объекта = 1                  |
|                             | steigend =, fallend = EIN                        | зн. объекта = 1 ⇒ зн. объекта = 0                  |
|                             | восходящий =,                                    |  |
|                             | нисходящий = ВКЛ.                                | С распознаванием нисходящего                       |
|                             | atainand — fallered ALIO                         | фронта устанавливается значение                    |
|                             | steigend =, fallend = AUS                        | "1" объекта.                                       |
|                             | восходящий =,                                    |  |
|                             | нисходящий = ВЫКЛ.                               | С распознаванием нисходящего                       |
|                             |  | фронта устанавливается значение                    |
|                             | otoigond = followd = LIM                         | "0" объекта.                                       |
|                             | steigend =, fallend = UM                         |  |
|                             | восходящий =,                                    | С распознаванием нисходящего                       |
|                             | нисходящий = ПЕРЕКЛ.                             | фронта значение объекта                            |
|                             |  | изменяется следующим образом:                      |
|                             |  | зн. объекта = 0 ⇒ зн. объекта = 1                  |
|                             |  | зн. объекта = 1 ⇒ зн. объекта = 0                  |
| Betriebsart Eingang 4       |  | см. режим Входа 3                                  |
| Режим Входа 4               |  | Isamum   |
|                             | <del> </del>                                     | ļ  |





| Nebenstelle sendet auf (nur bei Nebenstelle) Доп. устр. отправляет телеграммы на (только в режиме доп. устр.) | Objekt Nr. 3<br>Объект № 3 | Попеременная отправка телеграмм «0» и «1» (тумблер) через коммутационный объект 3 в режиме доп. устр |
|---|----------------------------|--|
|---|----------------------------|--|

### Исполнительное устройство



#### Примечание к программному обеспечению:

Комбинированное исполнительное устройство в режиме жалюзи не в состоянии обработать телеграмму короткого нажатия, и сразу затем (t < около 400 мсек.) телеграмму длинного нажатия (выход не реагирует).

Здесь имеет значение проблема взаимодействия с сенсорными кнопками, поскольку они после долгого нажатия высылают сначала телеграмму короткого нажатия, и сразу затем телеграмму длинного нажатия.

Эту проблему можно устранить, задав время разницы между коротким и долгим нажатием сенсорной кнопки более 400мсек.

**Осторожно**: При применении большой базы времени, возможны колебания значения времени (→ применяйте маленькую базу времени).

Учтите, что исполнительному устройству необходимо такое время для регулирования пластин жалюзи, которое не должно быть меньше заданной в параметрах разницы между временем короткого, и временем долгого нажатия. В противном случае возможет срез импульса, поступающего на привод жалюзи.

#### Указание по параметрам:

Сенсорные кнопки:

Время между двумя телеграммами, задать неизменную базу 130 мсек.

Время между двумя телеграммами, задать коэффициент ≥ 5

(при этом не будет среза импульса сигнала на привод жалюзи)

(заданное в параметрах время для регулирования пластин, необходимое исполнительному

устройству, составляет ≥ 400 мсек.)

Время переключения составляет в режиме жалюзи около 350мсек. (в параметрах не задается).

### Исчезновение и возврат напряжения

#### Выходы и входы 1 и 2

При отключении сети и возврате сетевого напряжения, реле принимают свое состояние покоя, а выходы остаются свободными от напряжения.

При возврате сетевого напряжения все функции, активные до отключения сети, становятся неактивными, а значения всех объектов обнуляются.

Поведение при исчезновении напряжения на шине можно задать в параметрах.

- Если в параметрах задано "нет реакции" еще выполнявшееся действие останавливается.
- Если задано "ВВЕРХ", то выполняется действие "Долгое нажатие: ВВЕРХ".

Это коммутационное состояние сохраняется все время, пока нет напряжения на шине.

При возврате напряжения на шину, еще выполнявшееся перемещение останавливается. Значения всех объектов обнуляются, однако статус и функции бинарных входов, ветровой тревоги и блокировки шины сохраняются. (⇒ Функции, активные до исчезновения напряжения на шине, снова становятся активными и после возврата напряжения на шину).

### Выходы и входы 3 и 4

При отключении сети реле занимают свое состояние покоя (контакт открыт).

Состояния для исчезновения напряжения на шине, а также возврата напряжения на шину и возврата сетевого напряжения можно задать в параметрах, индивидуально и независимо для каждого отдельного входа.

При исчезновении напряжения на шине и сетевого напряжения, значения всех объектов обнуляются

Однако, статус значений объектов 4, 5, 8 и 9 для двоичного входа и связи сохраняется (

функции, активные до исчезновения напряжения на шине, становятся снова активными и после возврата напряжения на шину).

При одновременном возврате напряжения на шину и сетевого напряжения, решающей является настройка поведения при возврате сетевого напряжения.

Запущенная функция времени прерывается при исчезновении напряжения на шине и сетевого напряжения. Выходы ведут себя так, как задано в параметрах для исчезновения напряжения на шине и исчезновения сетевого напряжения.





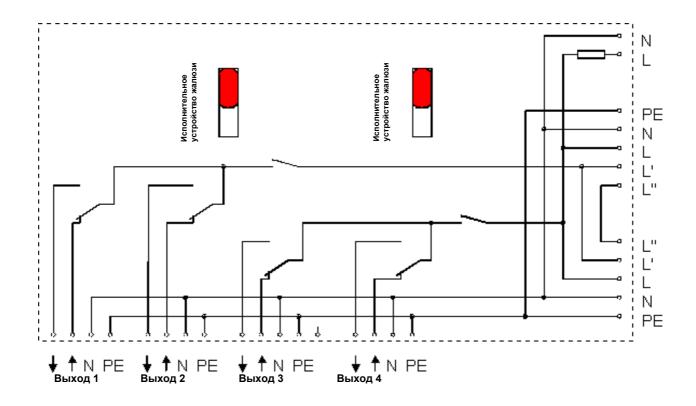
### Описание приложения:

## Жалюзи (левый и правый) 801Е01

(левый = Выход 1 и 2), (правый = Выход 2 и 3)

- Перемещение жалюзи с двух не зависимых друг от друга каналов (на каждый канал можно подключить 2 электродвигателя привода жалюзи).
- Переход в позицию: Переход в позицию, заданную в параметрах, и изменение положения пластин (регулируется путем ввода времени перехода)
- Блокировка канала жалюзи при помощи блокировки шины.
- Блокировка канала жалюзи и перемещение в крайне верхнее положение при помощи функции безопасности.
- Возможность задать в параметрах реакцию при исчезновении напряжения на шине.
- Эксплуатация входов в конфигурации подстанции либо в конфигурации бинарных входов (обработка фронтов, задаваемая в параметрах).

### Схема подключения



Чтобы конфигурировать выходы, следует установить обе перемычки в позицию "Исполнительные устройства жалюзи" (2 х жалюзи). Тогда и выходы 1 и 2 и выходы 3 и 4 будут объединены в схема канала жалюзи 1/2 и 3/4.

### Исполнительное устройство



## Objekt 0, 2 (Jalousie AUF-AB fahren)

Объекты 0, 2

(перемещение жалюзи ВВЕРХ-ВНИЗ)

1 битные коммуникационные объекты для долгого нажатия (Move) и отправки телеграмм в режиме доп. устр.

## **Objekt 1, 3 (Lamellenverstellung)**

Объект 1, 3 (регулирование пластин)

1 битные коммуникационные объекты для короткого нажатия (Step) и отправки телеграмм в режиме доп. устр.

### **Objekt 4, 6 (Position Anfahren)**

Объект 4, 6 (переход в позицию)

1 битные коммуникационные объекты для перехода в определенную позицию.

### Objekt 5, 7 (Sicherheitsfunktion)

Объект 5, 7 (функция безопасности)

1 битные коммуникационные объекты для перевода жалюзи в безопасное положение

### Objekt 8, 10 (Sperren)

Объект 8, 10 (блокировка)

1 битные коммуникационные объекты для блокировки команд на перемещение, т.е. в блокированном состоянии игнорируются все телеграммы типа Move и Step.

### Je nach Parametrierung können die Objekte 4, 6, 8, und 10 verschiedene Funktionen erfüllen.

В зависимости от заданных параметров, объекты 4, 6, 8, и 10 могут выполнять различные функции.

Если в параметрах задана функция "Переход в позицию" или функция "Блокировка", то объекты двоичных входов заменяются на исходные объекты для "Перехода в позицию" или "Блокировки", т.е. существует вариант, когда в распоряжении имеются не все бинарные входы.

### Objekt 4, 6 (Binäreingang 1)

Объект 4, 6 (бинарный вход 1)

1 битные коммуникационные объекты для отправки переключающих телеграмм в зависимости от фронта сигнала, распознанного на входах (если в параметрах не задан «Переход в позицию»).

#### Objekt 8, 10 (Binäreingang 1)

Объект 8, 10 (бинарный вход 1)

1 битные коммуникационные объекты для отправки переключающих телеграмм в зависимости от фронта сигнала, распознанного на входах (если в параметрах не задана «Блокировка»).

### Objekt 9, 11 (Binäreingang 2)

Объект 9, 11 (бинарный вход 2)

1 битные коммуникационные объекты для отправки переключающих телеграмм в зависимости от фронта сигнала, распознанного на входах.

В зависимости от параметров, для каждого входа в распоряжении есть 2, 1 или ни одного объекта. Если в распоряжении имеется 2 объекта, то значение имеет только первый объект (объект с младшим №). Если в распоряжении входа не имеется ни одного объекта, то такой вход не функционирует.





Число адресов (макс.): 30 Число назначений (макс.): 30

| Коммутационные объекты: макс. 12 (динамические) |                                  |                   |       |       |
|---|----------------------------------|-------------------|-------|-------|
| Объект:   | Функция:                         | Назначение:       | Тип:  | Флаг: |
| 0   | Langzeitbetrieb Долгое нажатие   | Ausgang Выход 1/2 | 1 бит | SKÜ   |
| 1   | Kurzzeitbetrieb Короткое нажатие | Выход 1/2         | 1 бит | SKÜ   |
| 2   | Долгое нажатие                   | Выход 3/4         | 1 бит | SKÜ   |
| 3   | Короткое нажатие                 | Выход 3/4         | 1 бит | SKÜ   |
| 4   | Position anfahren                | Выход 1/2         | 1 бит | SKÜ   |
|   | Переход в позицию                |                   |       |       |
| 4   | Переключение                     | Eingang Вход 1    | 1 бит | SKÜ   |
| 5   | Sicherheit Безопасность          | Выход 1/2         | 1 бит | SKÜ   |
| 6   | Переход в позицию                | Выход 3/4         | 1 бит | SKÜ   |
| 6   | Переключение                     | Вход 3            | 1 бит | SKÜ   |
| 7   | Безопасность                     | Выход 3/4         | 1 бит | SKÜ   |
| 8   | Блокировка                       | Выход 1/2         | 1 бит | SKÜ   |
| 8   | Переключение                     | Вход 1            | 1 бит | SKÜ   |
| 9   | Переключение                     | Вход 2            | 1 бит | SKÜ   |
| 10  | Блокировка                       | Выход 3/4         | 1 бит | SKÜ   |
| 10  | Переключение                     | Вход 3            | 1 бит | SKÜ   |
| 11  | Переключение                     | Вход 4            | 1 бит | SKÜ   |
|   |                                  |                   |       |       |

| Parameter: Параметры:   |                               |  |  |
|---|-------------------------------|--|--|
| Описание:   | Значения:                     | Комментарий:   |  |
| Ausgang 1/2 🗁 Выход 1/2   |                               |  |  |
| Reaktion bei Busspannungsausfall  | AUF                           | Действие "Долгое нажатие ВВЕРХ" выпол-   |  |
| Реакция при исчезновении на-  | BBEPX                         | няется и остается в течение всего вре-   |  |
| пряжения на шине  |                               | мени, пока нет напряжения на шине.   |  |
|   | Keine Reaktion<br>Нет реакции | При исчезновении напряжения на шине ни-<br>какой функции не выполняется, а если еще<br>выполнялось перемещение, то оно оста-<br>навливается. |  |
| Langzeitbetrieb Basis   | 13 сек.                       | База времени для долгого нажатия (Move)  |  |
| Долгое нажатие: База  |                               | неизменна, и составляет 13 сек.  |  |
|   |                               |  |  |
| Langzeitbetrieb Faktor  | 1 до 70                       | Определение коэффициента времени дол-  |  |
| Долгое нажатие: Коэффициент   | (по умолчанию 23)             | гого нажатия (Move)  |  |
|   |                               | Долгое нажатие = база х коэффициент<br>(13 сек. х 23) ≈ 5 мин.   |  |
| Kurzzeitbetrieb Basis<br>(Lamellenverstellung)<br>Короткое нажатие: База<br>(Регулировка пластин) | 50 мсек.                      | База времени для короткого нажатия (Step) неизменна, и составляет 50 мсек.   |  |
| Kurzzeitbetrieb Faktor  | 1 до 255                      | Определение коэффициента времени для   |  |
| Короткое нажатие: Коэффициент   | (по умолчанию 10)             | короткого нажатия (Step)<br>короткое нажатие = база х коэффициент<br>(50 мсек. х 10) ≈ 0,5 сек.  |  |



| Ausgang 1/2 🗁 Выход 1/2      |                    |  |
|------------------------------|--------------------|--|
| Sperren ?                    | JA                 | Разрешение блокировки шины.  |
| Блокировать?                 | ДА                 | Во время блокировки, полученные команды  |
|                              |                    | на перемещение игнорируются.   |
|                              |                    | Если блокировка была активизирована во<br>время еще выполнявшегося действия (в |
|                              |                    | том числе и при переходе в позицию), то  |
|                              |                    | еще выполняющееся действие доводится   |
|                              |                    | до конца.  |
|                              |                    | С получением телеграммы «0», еще вы-   |
|                              |                    | полняющееся действие прерывается (Исключение: Долгое нажатие û в режиме        |
|                              |                    | «Безопасность»).   |
|                              | NEIN               |  |
|                              | HET                | Блокировка шины неактивна.   |
| Ausgang 1/2 🗁 Выход 1/2      |                    |  |
| Sicherheitsfunktion          | JA                 | Разрешение функции безопасности.   |
| Aktivieren ?                 | ДА                 | Команды на перемещение, полученные во  |
| Активизировать функцию безо- |                    | время функции безопасности, игнорируются.                                      |
| пасности?                    | NEIN               | Функция безопасности заблокирована.  |
|                              | HET                | • •  |
| Sicherheitsrektion           | AUF                | С получением телеграммы «1» по объекту   |
| Реакция безопасности         | (fest eingestellt) | "Безопасность" запускается действие "Долгое                                    |
|                              | BBEPX              | нажатие: BBEPX", и жалюзи перемещается в<br>крайнее верхнее положение.         |
|                              |                    | "Функция безопасности" имеет наивысший   |
|                              |                    | приоритет.   |



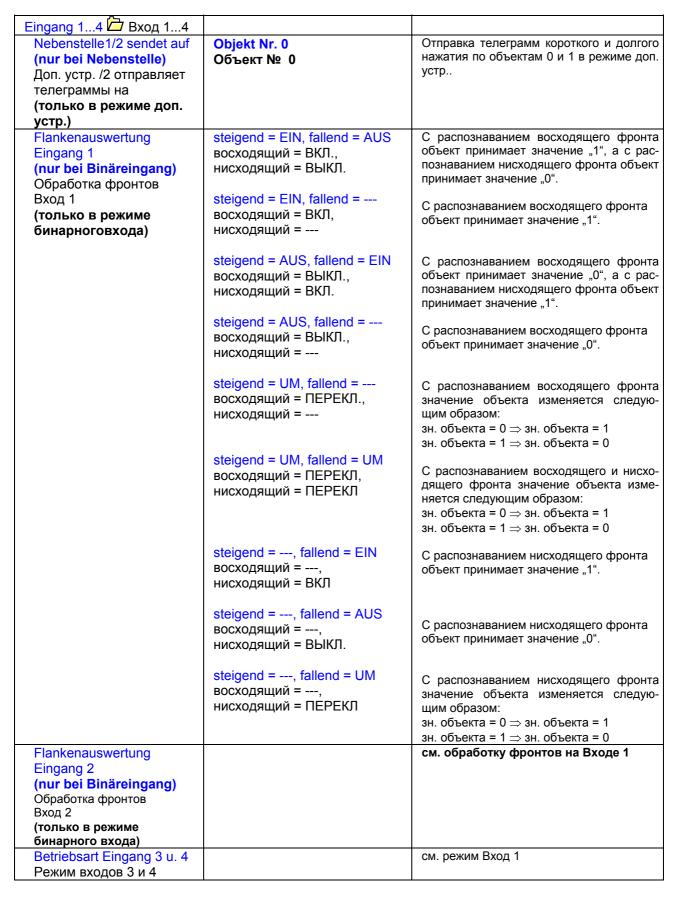
| A 410 P 5 410  | 1           | <u> </u>  |
|--|-------------|---|
| Ausgang 1/2  Выход 1/2                                     | 10          |   |
| Position anfahren ?<br>Перейти в позицию ?                 | ЈА<br>ДА    | Разрешение функции "Переход в позицию".  С получением телеграммы «1» по объекту "Переход в позицию" жалюзи перемещается в определенную позицию.  Этот процесс останавливает прием телеграммы «0» во время перехода.  Функция "Переход в позицию" состоит из последовательности трех действий:   |
|  |             | ① t <sub>Move</sub> = Move û ② t <sub>м</sub> = Переход в позицию ↓ ③ t <sub>L</sub> = Регулировка пластин û  |
|  |             |   |
|  |             | $\begin{array}{c} T \\ \hline \\ t_{\text{Move}} \end{array} \longrightarrow \begin{array}{c} \vdots \\ t_{\text{M}} \end{array} \longrightarrow \begin{array}{c} \vdots \\ t_{\text{L}} \end{array}$   |
|  |             | После выполнения действия ① обеспечено, что жалюзи находится в крайнем верхнем положении. С выполнением действия ② жалюзи переходит в позицию, как она задана в параметрах. В заключение, действие ③ переводит пластины в положение, как оно задано в параметрах. Значения времени $t_{\text{Моve}}$ , $t_{\text{M}}$ и $t_{\text{L}}$ можно задать в параметрах индивидуально для каждого отдельного канала. |
|  | NEIN HET    | Функция "Переход в позицию" блокирована.  |
| Position 1/2 Позиция 1/2                                   |             | Только при настройке<br>"Перейти в позицию?" =ДА  |
| Position anfahren ?<br>Перейти в позицию ?                 | JA<br>ДА    | Разрешение функции "Переход в позицию" (см. выше).  |
|  | NEIN<br>HET | Функция "Переход в позицию" блокирована.  |
| Langzeitbetrieb Abwärts Basis<br>Долгое нажатие ВНИЗ: База | 500 мсек.   | База времени для перехода в позицию (из крайнего верхнего положения) неизменна, и составляет 500 мсек.  |



| Position 1/2 🗁 Позиция 1/2  |                                     |  |
|---|-------------------------------------|--|
| Langzeitbetrieb Abwärts Faktor<br>Долгое нажатие ВНИЗ: Коэф-<br>фициент                           | 1 до 255<br>(по умолчанию 0)        | Определение коэффициента времени для долгого нажатия ВНИЗ (Move) Время перехода в позицию = база х коэффициент   |
| Kurzzeitbetrieb Basis<br>(Lamellenverstellung)<br>Короткое нажатие: База<br>(Регулировка пластин) | 50 мсек.                            | База времени для короткого нажатия (Step) неизменна, и составляет 50 мсек.   |
| Kurzzeitbetrieb Faktor<br>Короткое нажатие: Коэффици-<br>ент                                      | 0 до 255<br><b>(по умолчанию 0)</b> | Определение коэффициента времени для короткого нажатия (Step) Регулировка пластин = база х коэффициент   |
| Ausgang 3/4 🔁 Выход 3/4   |                                     | см. Выход 1/2  |
| Eingang 14 🗁 Вход 14  |                                     |  |
| Betriebsart Eingang 1 u. 2<br>Режим Входы 1 и 2   | Binäreingang<br>Бинарный вход       | Комбинированно исполнительное устройство учитывает сигналы на входах и отправляет телеграммы «0» и «1» исходя из результатов обработки фронтов ("Реакция на фронт входящего сигнала") по объектам 4, 8, 9.  Если в параметрах задана функция "Переход в позицию" или "Блокировка", то объекты бинарных входов заменяются на исходные объекты для функции "Переход в позицию" или "Блокировка". В зависимости от параметров, в распоряжении входа 1 имеется 2, 1 или ни одного объекта. Если в распоряжении имеется 2 объекта, то значение имеет только первый объект (объект с младшим №). Если в распоряжении входа не имеется ни одного объекта, то такой вход не функционирует. В распоряжении входа 2 всегда имеется один объект (объект 9). |
|   | Nebenstelle<br>Доп. устр.           | Комбинированно исполнительное устройство учитывает сигналы на входе, и каждый раз с распознаванием восходящего фронта отправляет телеграммы короткого либо долгого нажатия по объектам «0» и «1». при этом комбинированное исполнительное устройство ведет себя как при приеме телеграмм короткого либо длинного нажатия по объектам «0» и «1» с тем ограничением, что функция "Блокировка" в режиме подстанции ни на что не влияет.   |



| Eingang 14 🗁 Вход 14                 |  |   |
|--------------------------------------|--|---|
| Bedieneigenschaft der<br>Nebenstelle | lang: Lamelle/Stop,<br>kurz: AUF-AB            | При распознавании долгого нажатия кнопки на доп. устр., отправляется телеграмма короткого                                 |
| (nur bei Nebenstelle)                | долгое:  | нажатия, либо телеграмма СТОП. при распознавании короткого нажатия кнопки   |
| Особенность управления доп.<br>устр. | Пластины/СТОП,<br>короткое:<br>ВВЕРХ-ВНИЗ      | на доп. устр., отправляется телеграмма долгого нажатия.   |
| (только в режиме доп. устр.)         |  | При распознавании короткого нажатия кнопки на доп. устр., отправляется телеграмма короткого нажатия, или телеграмма СТОП. |
|                                      | lang: AUF-AB,<br>kurz: Lamelle/Stop<br>долгое: | При распознавании долгого нажатия кнопки на доп. устр., отправляется телеграмма долгого нажатия, или телеграмма СТОП.     |
|                                      | ВВЕРХ-ВНИЗ,<br>короткое: Пла-<br>стины/СТОП    |   |
|                                      |  |   |







| Eingang 14 🗁 Вход 14  |            |  |
|---|------------|--|
| Nebenstelle sendet auf (nur bei Nebenstelle) Доп. устр. высылает телеграммы на (только в режиме доп. устр.) | Объект № 2 | Попеременная отправка телеграмм «0» и «1» (тумблер) по переключающему объекту 2 в режиме доп. устр |

### Исполнительное устройство



### Примечание к программному обеспечению

Комбинированное исполнительное устройство в режиме жалюзи не в состоянии обработать телеграмму короткого нажатия и сразу после этого (t < около 400 мсек.) телеграмму долгого нажатия (не срабатывает выход).

Здесь имеет значение проблема **взаимодействия с сенсорными кнопками**, поскольку они после долгого нажатия сначала отправляют телеграмму короткого нажатия, и сразу после этого – телеграмму долгого нажатия.

Эту проблему можно решить, если задать время разницы между коротким и долгим нажатием больше, чем 400 мсек.

**Осторожно**: При применении большой базы времени наступают колебания времени (→ применяйте небольшую базу времени).

Учтите, что для регулирования положения пластин исполнительному устройству требуется время, которое не должно быть меньше времени разницы между коротким и долгим нажатием, как она задана в параметрах. В противном случае возможен срез управляющего импульса на привод жалюзи.

#### Указание по параметрам:

Датчик кнопок:

Задайте неизменную базу времени между двумя телеграммами 130 мсек. Задайте коэффициент времени между двумя телеграммами ≥ 5 (при этом среза управляющего импульса на привод жалюзи не наступает) (задайте в параметрах время, потребное исполнительному механизму для положения пластин, которое ≥ 400 мсек.)

Время переключения в режиме жалюзи составляет около 350мсек. (в параметрах не задается).

### Исчезновение и возврат напряжения

При отключении сети и возврате сетевого напряжения, реле принимают состояние покоя, а напряжение на выходах отсутствует.

После возврата сетевого напряжения, все функции, активные до отключения сети, становятся неактивными, а значения объектов обнуляются.

Поведение при исчезновении напряжения на шине можно задать в параметрах.

- Если в параметрах задано "Нет реакции", то еще выполнявшееся действие останавливается.
- Если задано "ВВЕРХ", то выполняется действие "Долгое нажатие: ВВЕРХ". Это коммутационное состояние сохраняется в течение всего времени отсутствия напряжения на шине.

При возврате напряжения на шину, еще выполняющееся перемещение останавливается. Значения всех объектов обнуляются, однако статус объектов и функций бинарных входов, ветровой тревоги и блокировки шины сохраняется.

(⇒ Функции, активные до исчезновения напряжения на шине, становятся активными и после возврата напряжения на шину.)

